



International Civic and Citizenship Education Study

Διεθνής Έρευνα για την Πολιτική Αγωγή και την Εκπαίδευση για την Πολιτότητα

ΟΔΗΓΟΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΗ/ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΡΙΑΣ ΣΧΟΛΕΙΟΥ (Β' ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ)

ΠΙΛΟΤΙΚΗ ΦΑΣΗ 2026



Διεθνής Έρευνα για την Πολιτική Αγωγή και την Εκπαίδευση
για την Πολιτότητα

Οδηγός Συντονιστή/Συντονίστριας Σχολείου
(Β' Γυμνασίου)

Πιλοτική Φάση

ΓΙΑ ΕΠΙΣΗΜΗ ΧΡΗΣΗ

Ετοιμάστηκε από κοινού:

*International Study Center at the University of Bath and the International Association for the
Evaluation of Educational Achievement (IEA)*

International Association for the Evaluation of Educational Achievement (IEA)

International Civic and Citizenship Education Study (ICCS) 2027

© 2025 IEA

Περιεχόμενα

1	Εισαγωγή.....	4
1.1	Σχετικά με την ICCS	4
1.2	Ερευνητικά Εργαλεία της Πιλοτικής Έρευνας ICCS 2027	5
1.2.1	Ερευνητικά Εργαλεία για μαθητές/μαθήτριες	6
1.2.2	Ερευνητικά εργαλεία χορήγησης στους/στις διευθυντές/διευθύντριες και εκπαιδευτικούς 7	
1.2.3	Απόρρητο Δεδομένων	7
2	Ο Ρόλος σας ως Συντονιστής/Συντονίστρια Σχολείου.....	8
2.1	Βασικά Καθήκοντα και Αρμοδιότητες των Συντονιστών/Συντονιστριών Σχολείου για την Πιλοτική Φάση της Έρευνας ICCS 2027	8
2.2	Διασφάλιση υψηλής ποιότητας	10
3	Εντοπισμός Τμημάτων, Εκπαιδευτικών και Μαθητών/Μαθητριών	11
3.1	Διαδικασία Συμπλήρωσης των Εντύπων της Έρευνας	11
3.1.1	Ετοιμασία καταλόγου με όλα τα τμήματα και τον αριθμό των εκπαιδευτικών της Β΄ Γυμνασίου.....	11
3.1.2	Καθορισμός του αριθμού των εκπαιδευτικών που διδάσκουν στη Β΄ Γυμνασίου.....	12
3.1.2	Ετοιμασία Καταλόγου Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών και Καταλόγου Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών	13
3.1.3	Κατάλογος Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών	14
3.1.4	Κατάλογος Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών	15
3.2	Χρήση ψευδωνύμων μαθητή/μαθήτριας και εκπαιδευτικού, αντί ονομάτων	18
3.3	Διαδικασία συμμετοχής διευθυντή/διευθύντριας σχολείου.....	19
4	Έλεγχος Συμβατότητας Σχολικών Ηλεκτρονικών Υπολογιστών	21
4.1	Έλεγχος προδιαγραφών συσκευών.....	21
4.1.1	Διαδικτυακή χορήγηση	21
4.1.2	Πρόσθετες απαιτήσεις	22
4.2	Έλεγχος συμβατότητας ηλεκτρονικών υπολογιστών.....	22
4.3	Συμπλήρωση της Έρευνας για τις Υποδομές Ηλεκτρονικών Υπολογιστών.....	23
4.4	Επανελέγχος της Συμβατότητας των Εργαλείων	23
5	Προετοιμασία για τη διεξαγωγή της χορήγησης	24
5.1	Οργάνωση αιθουσών ή εργαστηρίων για τη χορήγηση των εργαλείων	24
5.2	Προγραμματισμός των ημερομηνιών χορήγησης.....	24
5.3	Διάρκεια της διαδικασίας χορήγησης	24
5.4	Δήλωση Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων	26
5.5	Διανομή Ενημερωτικών Εντύπων στους γονείς/κηδεμόνες	26
5.6	Υπεύθυνος/η Χορήγησης Δοκιμίου.....	26
6	Κατά την Άφιξη του Υλικού Αξιολόγησης.....	27
6.1	Έλεγχος του υλικού αξιολόγησης	27

6.1.1	Υλικό αξιολόγησης στον ηλεκτρονικό υπολογιστή.....	27
6.1.2	Επιπρόσθετο υλικό.....	27
6.2	Φύλαξη του υλικού.....	28
6.3	Χορήγηση του Ερωτηματολογίου Εκπαιδευτικού.....	28
6.4	Χορήγηση του Ερωτηματολογίου Σχολείου.....	29
7	Καθήκοντα μια εβδομάδα πριν από την ημέρα της χορήγησης.....	30
7.1	Επικοινωνία με τον/την ΥΧΔ.....	30
7.2	Έλεγχος συμβατότητας συσκευών.....	30
8	Τη μέρα της χορήγησης.....	31
8.1	Προετοιμασία για τη χορήγηση δοκιμίου.....	31
8.2	Κατά τη διάρκεια χορήγησης του δοκιμίου.....	32
8.3	Κατάλογος Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών.....	32
8.3.1	Επιπρόσθετοι κωδικοί μαθητών/μαθητριών.....	34
8.4	Μετά τη χορήγηση δοκιμίου.....	35
8.4.1	Χορήγηση στον ηλεκτρονικό υπολογιστή.....	35
8.5	Υπολογισμός Ποσοστού Συμμετοχής και Διεξαγωγή Συμπληρωματικής Χορήγησης.....	36
9	Επιστροφή του υλικού στο Εθνικό Κέντρο ICCS.....	37
	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α - Έντυπο Χορήγησης Δοκιμίου.....	38
	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β - Εξαγωγή στοιχείων επιλεγμένων μαθητών/μαθητριών από το σύστημα ΑΒΑΚΙΟ (Γραμματείες) και δημιουργία ψευδωνύμων για την Πιλοτική Φάση της έρευνας ICCS 2027.....	42
	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ - Δημιουργία ψευδωνύμων εκπαιδευτικών για την Πιλοτική Φάση της έρευνας ICCS 2027 ...	46
	Επικοινωνία.....	49

1 Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε που συμφωνήσατε να αναλάβετε τον ρόλο του/της Συντονιστής/Συντονίστριας Σχολείου (ΣΣ) στην Πιλοτική Φάση της Διεθνούς Έρευνας για την Πολιτική Αγωγή και την Εκπαίδευση για την Πολιτότητα (ICCS) 2027. Καθώς το σχολείο σας έχει επιλεγεί να εκπροσωπήσει την Κύπρο σε αυτή τη διεθνή έρευνα, ο ρόλος σας είναι σημαντικός, ώστε να διασφαλιστεί ότι η έρευνα θα διεξαχθεί με ομαλό και συστηματικό τρόπο. Ως εκ τούτου, θα συμβάλετε σημαντικά στην επίτευξη των στόχων της ICCS 2027 για τη βελτίωση της ποιότητας της πολιτικής αγωγής και της εκπαίδευσης για την πολιτότητα για τους/τις μαθητές/μαθήτριες στην Κύπρο. Ο οδηγός αυτός θα σας καθοδηγήσει βήμα προς βήμα, προκειμένου να κατανοήσετε πώς μπορείτε να βοηθήσετε στην επιτυχή υλοποίηση της ICCS 2027 ως ΣΣ.

1.1 Σχετικά με την ICCS

Ο σκοπός της ICCS είναι να διερευνήσει τους τρόπους με τους οποίους οι νέοι/νέες είναι έτοιμοι/έτοιμες να αναλάβουν τον ρόλο τους ως πολίτες σε διάφορες χώρες. Η έρευνα έχει αναπτυχθεί με βάση τις προηγούμενες έρευνες του Διεθνούς Οργανισμού για την Αξιολόγηση των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων (International Association for the Evaluation of Educational Achievement - IEA) για την πολιτική αγωγή και αποτελεί την απάντηση στις νέες προκλήσεις στην εκπαίδευση των νέων ως πολιτών.

Η ICCS 2027 μελετά τις γνώσεις και αντιλήψεις των μαθητών/μαθητριών Β΄ τάξης Γυμνασίου, καθώς και τις στάσεις τους σε θέματα που αφορούν στην πολιτότητα. Μελετά, επίσης, θέματα σχετικά με πρακτικές διδασκαλίας και διαχείρισης της τάξης, τη διοίκηση του σχολείου και το σχολικό περιβάλλον, καθώς και άλλους παράγοντες που σχετίζονται με τις γνώσεις και τις στάσεις γύρω από την πολιτότητα.

Η Πιλοτική Φάση της ICCS 2027 αποσκοπεί τόσο στη δοκιμή των διαδικασιών της έρευνας σε κάθε πλαίσιο, όσο και στη συλλογή πληροφοριών για την αξιολόγηση των ψυχομετρικών ιδιοτήτων του δοκιμίου και των ερωτηματολογίων των μαθητών/μαθητριών. Στην Πιλοτική Φάση της ICCS 2027 θα συμμετέχει δείγμα περίπου 1000 μαθητών/μαθητριών Β΄ τάξης Γυμνασίου στην Κύπρο. Οι μαθητές/μαθήτριες θα κληθούν να συμπληρώσουν ένα δοκίμιο καθώς και ένα ερωτηματολόγιο με ερωτήσεις σχετικές με θέματα πολιτότητας. Οι μαθητές/μαθήτριες, στην Κύπρο, θα κληθούν να συμπληρώσουν και ένα ερωτηματολόγιο για θέματα που σχετίζονται με την Ευρώπη.

Το σχολείο σας έχει επιλεγεί για να συμμετάσχει στην Πιλοτική Φάση της ICCS 2027 με μαθητές/μαθήτριες Β΄ τάξης Γυμνασίου.

Με βάση τις αρχικές πληροφορίες που θα σας ζητηθεί να παρέχετε ως ΣΣ, το Εθνικό Κέντρο ICCS θα επιλέξει τα τμήματα που θα αξιολογηθούν, χρησιμοποιώντας τυχαία δειγματοληψία. Ακολούθως, Υπεύθυνοι/Υπεύθυνες Χορήγησης Δοκιμίου (ΥΧΔ) θα επισκεφθούν το σχολείο σας με όλο το εξεταστικό υλικό (σε ηλεκτρονική μορφή).

Στην Κύπρο, ο συντονισμός της ICCS 2027 γίνεται από το Εθνικό Κέντρο ICCS στο Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας και Αξιολόγησης (ΚΕΕΑ), του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου, του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας (ΥΠΑΝ). Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα της έρευνας στον σύνδεσμο (<https://iccs.pi.ac.cy/iccs/>).

Εάν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις ή απορίες, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS στην ηλεκτρονική διεύθυνση iccs@cyearn.pi.ac.cy ή στα στοιχεία επικοινωνίας που αναφέρονται πιο κάτω.

Εθνικό Κέντρο ICCS 2027	
Εθνική Συντονίστρια (NRC)	Ερευνητική Ομάδα:
Δρ Γιασεμίνα Καραγιώργη Ηλ. διεύθυνση: karagiorgi.y@cyearn.pi.ac.cy τηλ.: 22402317	Δρ Ειρήνη Κλεάνθους Ηλ. διεύθυνση: kleanthous.i@cyearn.pi.ac.cy τηλ: 22402455
	Δρ Μαρία Δανιήλ Ηλ. διεύθυνση: daniil.m@cyearn.pi.ac.cy τηλ: 22402468
	Μαρία Παλάτου Ηλ. διεύθυνση: palatou.m@cyearn.pi.ac.cy τηλ: 22402472

1.2 Ερευνητικά Εργαλεία της Πιλοτικής Έρευνας ICCS 2027

Η πιλοτική έρευνα ICCS 2027 περιλαμβάνει τα ακόλουθα εργαλεία, τα οποία θα συμπληρωθούν από μαθητές/μαθήτριες, εκπαιδευτικούς και διευθυντές/διευθύντριες. Ο Πίνακας 1.1 συνοψίζει τα ερευνητικά εργαλεία, ανά συμμετέχοντα/συμμετέχουσα, τύπο χορήγησης και κατά προσέγγιση χρόνο χορήγησης. Στη συνέχεια, οι ακόλουθες ενότητες παρέχουν περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τα ερευνητικά εργαλεία.

Πίνακας 1.1: Ερευνητικά Εργαλεία ICCS 2027

Εργαλείο	Συμμετέχων/Συμμετέχουσα	Τύπος χορήγησης	Διάρκεια
Δοκίμιο Μαθητή/Μαθήτριας	Μαθητής/Μαθήτρια	Ηλεκτρονική χορήγηση	45 λεπτά (ακριβώς)
Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας	Μαθητής/Μαθήτρια	Ηλεκτρονική χορήγηση	~ 40 λεπτά
Ευρωπαϊκό Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας	Μαθητής/Μαθήτρια	Ηλεκτρονική χορήγηση	~ 20 λεπτά
Ερωτηματολόγιο Σχολείου	Διευθυντής/Διευθύντρια	Ηλεκτρονική χορήγηση	~ 30 λεπτά
Ερωτηματολόγιο Εκπαιδευτικού	Εκπαιδευτικός	Ηλεκτρονική χορήγηση	~ 30 λεπτά

1.2.1 Ερευνητικά Εργαλεία για μαθητές/μαθήτριες

Οι μαθητές/μαθήτριες σε κάθε τμήμα Β΄ τάξης Γυμνασίου που έχει επιλεγεί για να συμμετάσχει στην Πιλοτική Φάση της ICCS 2027, θα κληθούν να συμπληρώσουν ένα Δοκίμιο Μαθητή/Μαθήτριας, ένα Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας και ένα Ευρωπαϊκό Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας.

Όλοι/Όλες οι μαθητές/μαθήτριες των επιλεγμένων τμημάτων του σχολείου σας θα συμπληρώσουν τα εργαλεία αυτά στον ηλεκτρονικό υπολογιστή. Ο τύπος του δοκιμίου και τα ερωτηματολόγια που θα συμπληρωθούν από κάθε μαθητή/μαθήτρια θα καθοριστούν εκ των προτέρων από ένα διαδικτυακό σύστημα μέσω του οποίου θα πραγματοποιείται και η χορήγηση. Το δοκίμιο και τα ερωτηματολόγια για κάθε μαθητή/μαθήτρια συνδέονται με ένα μοναδικό ψευδώνυμο και κωδικό μαθητή/μαθήτριας.

- *Δοκίμιο Μαθητή/Μαθήτριας:* Το Δοκίμιο Μαθητή/Μαθήτριας αποτελείται κυρίως από ερωτήσεις πολλαπλής επιλογής και ανοιχτού τύπου που καλύπτουν ένα ευρύ φάσμα θεμάτων που σχετίζονται με την πολιτότητα. Κάθε μαθητής/μαθήτρια θα συμπληρώσει έναν από τους 14 διαφορετικούς τύπους δοκιμίου.
- *Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας:* Το Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας συλλέγει πληροφορίες για τις απόψεις, τις αξίες και τις στάσεις των μαθητών/μαθητριών ως προς την πολιτότητα, καθώς και πληροφορίες για τα χαρακτηριστικά, το σπίτι και τις δραστηριότητές τους εντός και εκτός σχολείου. Κάθε μαθητής/μαθήτρια θα συμπληρώσει μία από τις δύο εκδοχές του ερωτηματολογίου.

- *Ευρωπαϊκό Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας*: Οι μαθητές/μαθήτριες από χώρες της Ευρώπης θα λάβουν ένα επιπλέον εργαλείο το οποίο εστιάζει σε συγκεκριμένα θέματα που αφορούν στην Ευρώπη.

Σημείωση:

Ο/Η Υπεύθυνος/Υπεύθυνη Χορήγησης Δοκιμίου θα χορηγήσει και θα επιβλέπει τη διαδικασία χορήγησης δοκιμίου και ερωτηματολογίων.

1.2.2 Ερευνητικά εργαλεία χορήγησης στους/στις διευθυντές/διευθύντριες και εκπαιδευτικούς

Εκτός από τα ερευνητικά εργαλεία που θα χορηγηθούν στους/στις μαθητές/μαθήτριες των επιλεγμένων τμημάτων, ο/η διευθυντής/διευθύντρια του σχολείου σας θα λάβει ένα Ερωτηματολόγιο Σχολείου. Επίσης, μία ομάδα επιλεγμένων εκπαιδευτικών που διδάσκουν στη Β' τάξη Γυμνασίου στο σχολείο σας, θα λάβει Ερωτηματολόγιο Εκπαιδευτικού.

1.2.3 Απόρρητο Δεδομένων

Ένας σημαντικός σκοπός της ICCS 2027 είναι να εξετάσει πώς διάφοροι οικογενειακοί και σχολικοί παράγοντες σχετίζονται με τις γνώσεις, τις δεξιότητες και τις στάσεις των μαθητών/μαθητριών για την πολιτότητα. Ωστόσο, η ICCS 2027 σε καμία περίπτωση δεν αποτελεί προσπάθεια αξιολόγησης των απαντήσεων μεμονωμένων μαθητών/μαθητριών, εκπαιδευτικών ή διευθυντών/διευθυντριών. Επομένως, *δεν θα δημοσιευθούν δεδομένα τα οποία θα μπορούσαν να ταυτοποιήσουν μεμονωμένους/μεμονωμένες μαθητές/μαθήτριες, εκπαιδευτικούς ή σχολεία*. Τα δεδομένα που θα συλλεγούν θα παρουσιάζονται πάντα ανώνυμα και με συγκεντρωτικό τρόπο.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο συλλογής και χρήσης των προσωπικών δεδομένων μπορείτε να βρείτε στις Δηλώσεις Προστασίας Δεδομένων που έχουν συνταχθεί από το Εθνικό Κέντρο ICCS, και οι οποίες θα είναι διαθέσιμες στους/στις επιλεγμένους/ες μαθητές/μαθήτριες (ή στους γονείς/κηδεμόνες), στους/στις εκπαιδευτικούς και στους/στις Διευθυντές/Διευθύντριες. Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην Ενότητα 5.4.

Εάν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις ή απορίες σε σχέση με την προστασία των προσωπικών δεδομένων, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS.

2 Ο Ρόλος σας ως Συντονιστής/Συντονίστρια Σχολείου

Ως ΣΣ για την Πιλοτική Φάση της ICCS 2027, θα μας βοηθήσετε στον εντοπισμό των τμημάτων, των εκπαιδευτικών και των μαθητών/μαθητριών του σχολείου σας, καθώς και στη διασφάλιση της ορθής χορήγησης, συμπλήρωσης και συλλογής όλου του υλικού. Έχετε, επίσης, γενική ευθύνη για την εποπτεία της διαδικασίας χορήγησης των δοκιμών αξιολόγησης και ερωτηματολογίων στο σχολείο σας.

Επιπλέον, θα ήμασταν ευγνώμονες εάν προβείτε σε διαδικασίες ενημέρωσης και προώθησης της συμμετοχής του σχολείου σας στην ICCS 2027.

2.1 Βασικά Καθήκοντα και Αρμοδιότητες των Συντονιστών/Συντονιστριών Σχολείου για την Πιλοτική Φάση της Έρευνας ICCS 2027

Συγκεκριμένα, θα έχετε τα πιο κάτω καθήκοντα και αρμοδιότητες:

- Να παρέχετε έναν κατάλογο με όλα τα τμήματα και τον αριθμό των εκπαιδευτικών της Β΄ Γυμνασίου και να βοηθήσετε στη συμπλήρωση μίας σειράς από καταλόγους (βλ. Ενότητα 3).
- Να ελέγξετε το υλικό (π.χ. συνοδευτικές επιστολές, καταλόγους) μόλις φτάσει από το Εθνικό Κέντρο ICCS (βλ. Ενότητα 6.1). Να βεβαιωθείτε ότι είναι το σωστό υλικό για τους/τις μαθητές/μαθήτριες και τους/τις εκπαιδευτικούς και ότι υπάρχουν αρκετά αντίτυπα για το σύνολο των μαθητών/μαθητριών των επιλεγμένων τμημάτων και των επιλεγμένων εκπαιδευτικών στο σχολείο σας.
- Να διασφαλίσετε ότι το υλικό θα αποθηκευτεί με ασφάλεια μέχρι τη μέρα της χορήγησης.
- Να προγραμματίσετε την/τις ημερομηνία/ημερομηνίες χορήγησης του δοκιμίου σε συνεννόηση με το Εθνικό Κέντρο ICCS.
- Να βεβαιωθείτε ότι ο/η Υπεύθυνος/Υπεύθυνη Εκπαιδευτικός Πληροφορικής (ΥΕΠ) θα συμπληρώσει την Έρευνα για τις Υποδομές Ηλεκτρονικών Υπολογιστών, θα εκτελέσει τον έλεγχο συμβατότητας για τη χορήγηση της ICCS μέσω διαδικτύου και θα αποστείλει τα αποτελέσματα (ανατροφοδότηση) στο Εθνικό Κέντρο ICCS (βλ. Ενότητα 4.4).
- Να ενημερώσετε τους/τις επιλεγμένους/επιλεγμένες εκπαιδευτικούς, μαθητές/μαθήτριες και διευθυντές/διευθύντριες ότι οι Δηλώσεις Προστασίας Δεδομένων είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της έρευνας.
- Να αποστείλετε την ενημερωτική επιστολή στους γονείς/κηδεμόνες των επιλεγμένων μαθητών/μαθητριών, ενημερώνοντάς τους για τη συμμετοχή του παιδιού τους στην έρευνα, καθώς και για το δικαίωμά τους να αρνηθούν τη συμμετοχή του παιδιού τους στην έρευνα.

- Να συνεργαστείτε με τον/τη διευθυντή/διευθύντρια, τον/την Υπεύθυνο/Υπεύθυνη Χορήγησης Δοκιμών (ΥΧΔ) και τους/τις εκπαιδευτικούς, προκειμένου να οργανώσετε την ημέρα αξιολόγησης. Αυτό περιλαμβάνει την οργάνωση αιθουσών, ωρών, μαθημάτων και υλικού. Βεβαιωθείτε ότι το υλικό θα αποθηκευτεί με ασφάλεια, μέχρι τη μέρα της χορήγησης.
- Να βεβαιωθείτε ότι ο/η ΥΧΔ θα παραλάβει όλο το υλικό και θα το συμπληρώσει κατά τη διάρκεια και μετά τη χορήγηση (Κατάλογοι Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών και Έντυπα Χορήγησης).
- Να δώσετε μία Συνοδευτική Επιστολή στον/στη διευθυντή/διευθύντρια, με τις πληροφορίες σύνδεσης στο ηλεκτρονικό ερωτηματολόγιο, και να βεβαιωθείτε ότι το ερωτηματολόγιο έχει συμπληρωθεί. Το Εθνικό Κέντρο ICCS θα σας ενημερώνει συχνά σχετικά με τη συμμετοχή του/της διευθυντή/διευθύντριας, προκειμένου να τον/την υπενθυμίσετε, εάν κριθεί απαραίτητο, να συμπληρώσει το ηλεκτρονικό ερωτηματολόγιο.
- Να μοιράσετε τις Συνοδευτικές Επιστολές, με τις πληροφορίες σύνδεσης στο ηλεκτρονικό ερωτηματολόγιο, στους/στις εκπαιδευτικούς που θα συμπληρώσουν το Ερωτηματολόγιο Εκπαιδευτικού ηλεκτρονικά, σύμφωνα με τον Κατάλογο Επιλεγμένων Εκπαιδευτικών. Να βεβαιωθείτε ότι τα ερωτηματολόγια έχουν συμπληρωθεί και να καταγράψετε τις πληροφορίες συμμετοχής των εκπαιδευτικών στον Κατάλογο Επιλεγμένων Εκπαιδευτικών. Το Εθνικό Κέντρο ICCS θα σας ενημερώνει συχνά σχετικά με τη συμμετοχή των εκπαιδευτικών, προκειμένου να τους/τις υπενθυμίσετε, εάν κριθεί απαραίτητο, να συμπληρώσουν το ηλεκτρονικό ερωτηματολόγιο.
- Να συνεργαστείτε με τους/τις παρατηρητές/παρατηρήτριες, στο πλαίσιο του Εθνικού Προγράμματος Διασφάλισης Ποιότητας¹, στην περίπτωση που το σχολείο σας επιλεγεί για να συμμετάσχει.
- Να βεβαιωθείτε, σε συνεργασία με τον/την ΥΧΔ, ότι θα επιστραφούν συμπληρωμένοι οι Κατάλογοι Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών, ο Κατάλογος Επιλεγμένων Εκπαιδευτικών και τα Έντυπα Χορήγησης στο Εθνικό Κέντρο ICCS (σε έντυπη και ηλεκτρονική μορφή).
- Να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS για οποιοσδήποτε πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία χορήγησης στο σχολείο σας.

¹Στο πλαίσιο του προγράμματος, οι Εθνικοί Παρατηρητές Διασφάλισης Ποιότητας θα επισκεφθούν ένα δείγμα των συμμετεχόντων σχολείων για να παρατηρήσουν τη διαδικασία χορήγησης της Πιλοτικής Φάσης της ICCS 2027 στην τάξη και για να πάρουν συνεντεύξεις από τους/τις ΥΧΔ και τους/τις ΣΣ. Εάν το σχολείο σας επιλεγεί, θα προηγηθεί επικοινωνία από το Εθνικό Κέντρο ICCS πριν από την ημερομηνία χορήγησης, για να διευθετηθεί η επίσκεψη στο σχολείο.

2.2 Διασφάλιση υψηλής ποιότητας

Έχουν καταβληθεί σημαντικές προσπάθειες για την ανάπτυξη σταθμισμένου υλικού και διαδικασιών, ώστε τα δεδομένα που συλλέγονται σε κάθε χώρα για την ICCS 2027 να είναι συγκρίσιμα στον μεγαλύτερο δυνατό βαθμό. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να ακολουθείτε αυστηρά τις διαδικασίες που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο, ιδίως όσον αφορά στα πιο κάτω:

- Παροχή των απαραίτητων πληροφοριών για τη δειγματοληψία των τμημάτων και των εκπαιδευτικών.
- Ασφάλεια του υλικού.
- Προγραμματισμό και χρονοδιαγράμματα των χορηγήσεων.
- Επιστροφή όλου του υλικού από τους/τις ΥΧΔ στο Εθνικό Κέντρο ICCS.

3 Εντοπισμός Τμημάτων, Εκπαιδευτικών και Μαθητών/Μαθητριών

Θα επιλεγούν τυχαία ένα ή δύο τμήματα της Β΄ Γυμνασίου του σχολείου σας για να συμμετάσχουν στην Πιλοτική Φάση της έρευνας ICCS 2027 και θα αξιολογηθούν όλοι/όλες οι μαθητές/μαθήτριες των επιλεγμένων αυτών τμημάτων. Ο εντοπισμός των τμημάτων βασίζεται στην προϋπόθεση ότι κάθε μαθητής/μαθήτρια είναι εγγεγραμμένος/εγγεγραμμένη σε ένα τμήμα μόνο. Το Εθνικό Κέντρο ICCS θα σας καθοδηγήσει ως προς την εφαρμογή της διαδικασίας που θα χρησιμοποιηθεί στο σχολείο σας και θα σας ενημερώσει για τα βήματα που θα πρέπει να ακολουθήσετε.

Επιπλέον, θα επιλεγούν τουλάχιστον 15 εκπαιδευτικοί που διδάσκουν στη Β΄ τάξη Γυμνασίου για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Εάν υπάρχουν λιγότεροι/λιγότερες από 15 εκπαιδευτικοί στο σχολείο σας, θα επιλεγούν όλοι/όλες. Παρομοίως, εάν ο αριθμός των επιλέξιμων εκπαιδευτικών στο σχολείο σας είναι μεγαλύτερος από 15 αλλά μικρότερος από 20, τότε θα επιλεγούν όλοι/όλες, ώστε να αποφευχθεί η μη συμμετοχή μόνο μερικών εκπαιδευτικών.

Τέλος, ο/η διευθυντής/διευθύντρια του σχολείου σας θα κληθεί επίσης να συμμετάσχει στην έρευνα ICCS 2027.

3.1 Διαδικασία Συμπλήρωσης των Εντύπων της Έρευνας

3.1.1 Ετοιμασία καταλόγου με όλα τα τμήματα και τον αριθμό των εκπαιδευτικών της Β΄ Γυμνασίου

Το πρώτο σας καθήκον είναι να ετοιμάσετε έναν κατάλογο με όλα τα τμήματα της Β΄ Γυμνασίου του σχολείου σας. Θα καταγράψετε τις πληροφορίες αυτές στον Κατάλογο Επιλέξιμων Τμημάτων που παρέχεται από το Εθνικό Κέντρο ICCS. Κάθε μαθητής/μαθήτρια της Β΄ Γυμνασίου πρέπει να ανήκει σε ένα από τα τμήματα που εμφανίζονται στον κατάλογο και κανένας/καμία μαθητής/μαθήτρια δεν πρέπει να βρίσκεται σε περισσότερα από ένα τμήματα.

Για κάθε τμήμα, ο κατάλογος αυτός θα πρέπει να αναγράφει το όνομα του τμήματος, τον αριθμό των μαθητών/μαθητριών που είναι εγγεγραμμένοι/εγγεγραμμένες στο τμήμα αυτό και το καθεστώς εξαίρεσης τμήματος² (όπου ισχύει).

Κατά την ετοιμασία του Καταλόγου Επιλέξιμων Τμημάτων, πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα αναγνωριστικά που χρησιμοποιείτε συνήθως για την επισήμανση των τμημάτων στο σχολείο σας, π.χ. «B2». Αυτό είναι σημαντικό διότι τα αναγνωριστικά αυτά θα χρησιμοποιηθούν αργότερα για να υποδείξουν στον/στην ΥΧΔ ποια τμήματα θα αξιολογηθούν.

² Ως γενική αρχή θα πρέπει να συμπεριληφθούν όλα τα τμήματα. Σε περίπτωση τμημάτων τα οποία περιλαμβάνουν αποκλειστικά μαθητές/μαθήτριες με λειτουργική ή σωματική αναπηρία ή ανεπαρκή κατάρκτηση της Ελληνικής, το ενδεχόμενο εξαίρεσής τους θα πρέπει να συζητηθεί/συμφωνηθεί με το Εθνικό Κέντρο ICCS.

Όπως έχει προαναφερθεί, εάν δεν είναι δυνατόν να παρέχετε έναν κατάλογο με τα τμήματα που περιλαμβάνουν όλους/όλες τους/τις μαθητές/μαθήτριες Β΄ τάξης Γυμνασίου μία και μόνο φορά, θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο για περαιτέρω οδηγίες.

3.1.2 Καθορισμός του αριθμού των εκπαιδευτικών που διδάσκουν στη Β΄ Γυμνασίου

Εκτός από τις πληροφορίες τμήματος, ο Κατάλογος Επιλέξιμων Τμημάτων πρέπει να αναγράφει και τον αριθμό των εκπαιδευτικών της Β΄ Γυμνασίου. Ο ορισμός των εκπαιδευτικών της Β΄ Γυμνασίου που πληρούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας, αναφέρεται πιο κάτω.

Ορισμός: Ομάδα εκπαιδευτικών που μπορούν να επιλεγούν για συμμετοχή στην ICCS

Όλοι/Όλες οι εκπαιδευτικοί που διδάσκουν σε μαθητές/μαθήτριες της Β΄ Γυμνασίου κατά τη διάρκεια της περιόδου αξιολόγησης ICCS από την 26^η Ιανουαρίου μέχρι τις 13 Μαρτίου και που εργοδοτούνται στο σχολείο από την έναρξη της σχολικής χρονιάς. Το σχολικό προσωπικό το οποίο δεν διδάσκει οποιοδήποτε μάθημα (π.χ. σύμβουλοι επαγγελματικού προσανατολισμού), οι βοηθοί εκπαιδευτικών ή και οι μη μόνιμοι/μόνιμες εκπαιδευτικοί που διδάσκουν (μη υποχρεωτικά) μαθήματα που δεν συμπεριλαμβάνονται στη διδακτέα ύλη δεν αποτελούν μέρος της ομάδας-στόχου των εκπαιδευτικών και επομένως δεν πρέπει να υπολογιστούν στον αριθμό των εκπαιδευτικών της Β΄ Γυμνασίου.

Ένα παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλέξιμων Τμημάτων Β΄ τάξης Γυμνασίου παρουσιάζεται στην Εικόνα 3.1. Παρακαλούμε να συμπληρώσετε και να υποβάλετε τον Κατάλογο Επιλέξιμων Τμημάτων με τον αριθμό των εκπαιδευτικών στο Εθνικό Κέντρο ICCS το αργότερο μέχρι τις 12 Δεκεμβρίου 2025. Πάνω στο έντυπο να αναγράψετε το όνομα, την ηλεκτρονική διεύθυνση και τον αριθμό τηλεφώνου σας, όπου μπορούμε να επικοινωνήσουμε μαζί σας κατά τη διάρκεια των ωρών εργασίας.

Εικόνα 3.1: Παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλέξιμων Τμημάτων

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος Επιλέξιμων Τμημάτων - Β' Γυμνασίου			
Συμμετέχουσα Χώρα:	Κύπρος		
Όνομα Σχολείου:	Γυμνάσιο Ζετ		
Κωδικός Σχολείου:	9999		
Όνομα Συντονιστή/Συντονίστριας Σχολείου:	XX XX		
Τηλέφωνο Σχολείου:	22 XXXXXX		
Προσωπικό Τηλέφωνο:	99 XXXXXX		
Email:	xxxx@gmail		
Αριθμός Εκπαιδευτικών που διδάσκουν στη Β' Γυμνασίου: 18			
<p>Πρόγραμμα σπουδών (στήλη 2): Να μην συμπληρωθεί</p> <p>Καθεστώς Εξαιρέσης Τμήματος (στήλη 4): Κατά κανόνα, πρέπει να περιλαμβάνονται όλα τα τμήματα. Παραδείγματα τμημάτων που μπορούν να εξαιρεθούν είναι τμήματα στα οποία <u>ΟΛΟΙ/ΟΛΕΣ</u> οι μαθητές/μαθήτριες <u>ανήκουν</u> σε τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες κατηγορίες εξαιρέσης:</p> <p>1 = Τμήμα με μαθητές/μαθήτριες με λειτουργική αναπηρία</p> <p>2 = Τμήμα με μαθητές/μαθήτριες με νοητική αναπηρία</p> <p>3 = Τμήμα με μαθητές/μαθήτριες με ανεπαρκή κατάκτηση της ελληνικής γλώσσας</p> <p>Εάν όλοι/όλες οι μαθητές/μαθήτριες ενός τμήματος δεν ανήκουν στην ίδια κατηγορία εξαιρέσης, προσδιορίστε την κατηγορία στην οποία ανήκει η πλειοψηφία των μαθητών/μαθητριών. <u>Όλες</u> οι εξαιρέσεις, σε επίπεδο τμήματος, πρέπει να εγκρίνονται από το Εθνικό Κέντρο ICCS.</p>			
1	2	3	4
Τμήμα	Τύπος Σχολείου (προαιρετικό)	Αριθμός Μαθητών/Μαθητριών	Καθεστώς Εξαιρέσης Τμήματος
B1		23	
B2		22	3
B3		25	
B4		20	

3.1.2 Ετοιμασία Καταλόγου Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών και Καταλόγου Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών

Μόλις το Εθνικό Κέντρο ICCS παραλάβει τον Κατάλογο Επιλέξιμων Τμημάτων του σχολείου σας με τον αριθμό των εκπαιδευτικών που διδάσκουν στη Β' Γυμνασίου, θα πραγματοποιήσει μια τυχαία επιλογή των τμημάτων που θα αξιολογηθούν. Περίπου δύο εβδομάδες αφού υποβάλετε τον Κατάλογο Επιλέξιμων Τμημάτων στο Εθνικό Κέντρο ICCS, θα σας αποσταλεί ο Κατάλογος Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών και ο Κατάλογος/Κατάλογοι Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών (ένα για κάθε τμήμα που έχει επιλεγεί), τους οποίους πρέπει να συμπληρώσετε.

3.1.3 Κατάλογος Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών

Να συμπληρώσετε τον Κατάλογο Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών, καταχωρώντας πληροφορίες για κάθε έναν/μία εκπαιδευτικό που διδάσκει σε μαθητές/μαθήτριες της Β΄ Γυμνασίου, ακολουθώντας τον ορισμό της ομάδας εκπαιδευτικών που μπορούν να επιλεγούν για συμμετοχή στην ICCS και ο οποίος φαίνεται στην Ενότητα 3.1.2:

- Να γράψετε το ψευδώνυμο εκπαιδευτικού στη στήλη (1). Συγκεκριμένες οδηγίες δίδονται στην Ενότητα 3.2. και στα Παραρτήματα Β και Γ.
- Να γράψετε τη χρονολογία γέννησης του/της εκπαιδευτικού στη στήλη (2). Σημειώστε ότι δεν είναι υποχρεωτικό για τους/τις εκπαιδευτικούς να παρέχουν τα στοιχεία γέννησής τους. Εάν κάποιος/κάποια εκπαιδευτικός δεν επιθυμεί να παρέχει τη χρονολογία γέννησής του, να καταχωρίσετε τον κωδικό «9999».
- Να δηλώσετε το φύλο του/της εκπαιδευτικού στη στήλη (3). Να καταχωρίσετε «1» για γυναίκα ή «2» για άντρα.
- Να δηλώσετε στη στήλη (4) εάν ο/η εκπαιδευτικός αποτελεί βέβαιη επιλογή. Θα καταχωρίσετε 1, εάν διδάσκει μαθήματα που σχετίζονται με την πολιτική αγωγή και την πολιτότητα, όπως για παράδειγμα: Νέα Ελληνικά, Αγγλικά, Γαλλικά, Αγωγή Υγείας, Γεωγραφία και Θρησκευτικά.

Παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών παρουσιάζεται στην Εικόνα 3.2.

Εικόνα3.2: Παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών - Β' Γυμνασίου			
Συμμετέχουσα Χώρα:	Κύπρος		
Όνομα σχολείου:	Γυμνάσιο Ζετ		
Κωδικός Σχολείου:	9999		
Έτος γέννησης (στήλη 2): 1951-2007, 9999 = Δεν δηλώθηκε Φύλο (στήλη 3): 1 = Γυναίκα, 2 = Άντρας Βέβαιη επιλογή (στήλη 4): ΚΕΝΟ = Όχι, 1 = Ναι			
1	2	3	4
Ψευδώνυμο Εκπαιδευτικού	Έτος γέννησης	Φύλο	Βέβαιη επιλογή
9999-AN-A-401	1975	1	1
9999-ΔΧ-A-504	1985	1	
9999-ΠΦ-Θ-553	1996	2	1
9999-ΡΤ-A-902	1990	1	
9999-ΜΚ-Θ-489	9999	2	1

3.1.4 Κατάλογος Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών

Θα πρέπει να ετοιμάσετε έναν κατάλογο Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών για κάθε επιλεγμένο τμήμα. Θα πρέπει να συμπληρωθούν οι ακόλουθες πληροφορίες για κάθε μαθητή/μαθήτρια που είναι εγγεγραμμένος/εγγεγραμμένη στα επιλεγμένα τμήματα.

- Να γράψετε το ψευδώνυμο μαθητή/μαθήτριας στη στήλη (2). Συγκεκριμένες οδηγίες δίδονται στην Ενότητα 3.2. και στα Παραρτήματα Β και Γ. Η στήλη (1) να μη συμπληρωθεί.
- Να γράψετε τη χρονολογία γέννησης (μήνα και έτος) του/της μαθητή/μαθήτριας στη στήλη (3).

☞ Σημείωση:

Οι μαθητές/μαθήτριες ηλικίας άνω των 17 ετών δεν ανήκουν στον πληθυσμό της έρευνας και, ως εκ τούτου, δεν θα πρέπει να αναγράφονται στον Κατάλογο Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών.

- Να γράψετε το φύλο του/της μαθητή/μαθήτριας στη στήλη (4). Να καταχωρίσετε «1» για κορίτσι ή «2» για αγόρι.
- Εάν ένας/μία μαθητής/μαθήτρια πρέπει να εξαιρεθεί από τη διαδικασία αξιολόγησης, θα πρέπει να αναφέρετε τον λόγο εξαίρεσης, σημειώνοντας τον κατάλληλο κωδικό στη στήλη (5). Η εξαίρεση κάποιου/κάποιας μαθητή/μαθήτριας από τη συμμετοχή στην ICCS αποτελεί ευθύνη της διεύθυνσης του σχολείου. Οι μαθητές/μαθήτριες που εξαιρούνται από την αξιολόγηση θα πρέπει να πληρούν απόλυτα τα κριτήρια που περιγράφονται πιο κάτω. Στην περίπτωση που υπάρχει άρνηση συμμετοχής κάποιου/κάποιας μαθητή/μαθήτριας από τους γονείς/κηδεμόνες του/της, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται κάποιος κωδικός εξαίρεσης. Σε περίπτωση αμφιβολίας, ο/η μαθητής/μαθήτρια πρέπει να συμπεριλαμβάνεται.

Σε περιπτώσεις εξαίρεσης κάποιου/κάποιας μαθητή/μαθήτριας από την έρευνα, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε τους παρακάτω κωδικούς για να αναφέρετε τον λόγο μη συμμετοχής του/της:

Κωδικός 1 *Μαθητές/Μαθήτριες με λειτουργική αναπηρία:* είναι οι μαθητές/μαθήτριες που έχουν κάποια σωματική αναπηρία, η οποία δεν τους επιτρέπει να συμμετέχουν κανονικά στην ICCS. Οι μαθητές/μαθήτριες που μπορούν να απαντήσουν πρέπει να συμμετάσχουν κανονικά στην έρευνα.

Κωδικός 2 *Μαθητές/Μαθήτριες με νοητική αναπηρία:* είναι οι μαθητές/μαθήτριες που αποδεδειγμένα και σύμφωνα με την επαγγελματική γνώμη των ειδικών, έχουν κάποια μορφή νοητικής υστέρησης. Σε αυτή την κατηγορία συμπεριλαμβάνονται και οι μαθητές/μαθήτριες που είναι συναισθηματικά ή/και διανοητικά ανίκανοι/ανίκανες να ακολουθήσουν ακόμη και τις γενικές οδηγίες της έρευνας.

Οι μαθητές/μαθήτριες δεν θα πρέπει να εξαιρούνται λόγω κακής ακαδημαϊκής επίδοσης ή πειθαρχικών προβλημάτων. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι για μαθητές/μαθήτριες με δυσλεξία ή παρόμοιες μαθησιακές δυσκολίες, δεν θα πρέπει να εξαιρεθούν.

Κωδικός 3 ***Μαθητές/Μαθήτριες με ανεπαρκή κατάκτηση της ελληνικής γλώσσας:*** είναι οι μαθητές/μαθήτριες με ανεπαρκή γνώση της Ελληνικής, στην οποία έχουν μεταφραστεί τα εργαλεία της ICCS. Οι μαθητές/μαθήτριες αυτοί/αυτές δεν μπορούν να διαβάσουν ή να γράψουν ελληνικά, σε βαθμό που είναι αδύνατον να συμμετάσχουν στην έρευνα και θα πρέπει να εξαιρεθούν. Οι μαθητές/μαθήτριες που κατέχουν σε ικανοποιητικό βαθμό τη γλώσσα ή/και έχουν λάβει περισσότερο από έναν χρόνο στήριξης στην ελληνική γλώσσα, δεν πρέπει να εξαιρεθούν.

- Στην περίπτωση που ο μαθητής/μαθήτρια μπορεί να συμμετάσχει στην έρευνα με την παροχή διευκολύνσεων, τότε συστήνεται να γίνουν οι κατάλληλες διευθετήσεις ούτως ώστε να συμμετέχει. Θα πρέπει να σημειώσετε στη στήλη (6) τον τύπο της διευκόλυνσης που θα γίνει, επιλέγοντας από τους κωδικούς πιο κάτω (κωδικοί 1-8). Εάν πρόκειται για συνδυασμό διευκολύνσεων, τότε θα καταγράψετε τους κωδικούς σε αύξουσα σειρά (π.χ. 125). Στην περίπτωση που στα επιλεγμένα τμήματα του σχολείου σας υπάρχουν μαθητές/μαθήτριες που εμπίπτουν στην κατηγορία αυτή, να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις διευκολύνσεις που μπορούν να δοθούν.

Κωδικός 1 ***Απενεργοποίηση χρονομέτρου:*** Το Δοκίμιο Αξιολόγησης χρονομετρείται με τη χρήση ενσωματωμένου χρονομέτρου. Όταν το χρονόμετρο φτάσει στο μηδέν, ο/η μαθητής/μαθήτρια μεταφέρεται αυτόματα στην οθόνη σύνδεσης για το Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας.

Την ημέρα της αξιολόγησης υπάρχει η δυνατότητα να απενεργοποιηθεί το χρονόμετρο για οποιονδήποτε/οποιαδήποτε μαθητή/μαθήτρια το δικαιούται. Αυτό μπορεί να γίνει μέσω της διαδικασίας σύνδεσης στο σύστημα της αξιολόγησης. Όταν γίνει αυτό, το χρονόμετρο απενεργοποιείται για όλα τα εργαλεία. Ο χρόνος που παρέχεται στον/στη μαθητή/μαθήτρια για να ολοκληρώσει το κάθε εργαλείο αξιολόγησης παρακολουθείται, στη συνέχεια, από τον/την ΥΧΔ.

Αν ένας/μία μαθητής/μαθήτρια δικαιούται επιπλέον χρόνο για να ολοκληρώσει τα εργαλεία της αξιολόγησης (τα ερωτηματολόγια μαθητή/μαθήτριας δεν είναι χρονομετρημένα), θα πρέπει να καθορίσετε σε συνεννόηση με το Εθνικό Κέντρο ICCS τον μέγιστο επιπλέον χρόνο που μπορεί να χρησιμοποιήσει ο/η μαθητής/μαθήτρια.

Το Εθνικό Κέντρο ICCS θα τηρεί αρχείο για τον επιπλέον χρόνο που συμφωνήθηκε ως διευθέτηση για κάθε μαθητή/μαθήτρια και αυτές οι πληροφορίες θα δοθούν στον/στην ΥΧΔ, ώστε να μπορεί να παρακολουθεί και να καταγράφει τον επιπλέον χρόνο που παρέχεται σε κάθε μαθητή/μαθήτρια.

Κωδικός 2 ***Χρήση ξεχωριστής αίθουσας για χορήγηση της έρευνας:*** Θα χρειαστεί να κάνετε διευθετήσεις για την παροχή κατάλληλης αίθουσας και την κατάλληλη επίβλεψη του/της μαθητή/μαθήτριας από προσωπικό του σχολείου σας.

Κωδικός 3 ***Χρήση ατόμου για ανάγνωση των ερωτήσεων:*** Θα χρειαστεί να κάνετε διευθετήσεις ώστε ένα άτομο (από το προσωπικό του σχολείου σας) να είναι διαθέσιμο για να

διαβάζει το κείμενο των ερωτήσεων του Δοκιμίου Αξιολόγησης και των ερωτηματολογίων στον/στην μαθητή/μαθήτρια (ιδανικά αυτό θα ήταν ένα άτομο που συνήθως παρέχει αυτή την στήριξη στον/στη μαθητή/μαθήτρια). Επιπλέον, θα χρειαστεί να γίνουν διευθετήσεις (όπως η χρήση ξεχωριστής αίθουσας), ώστε να μην διαταράσσεται η αξιολόγηση για τους/τις άλλους/άλλες μαθητές/μαθήτριες.

- Κωδικός 4** ***Χρήση λογισμικού ανάγνωσης οθόνης:*** Το λογισμικό της αξιολόγησης δεν διαθέτει ενσωματωμένες διευκολύνσεις. Ωστόσο, εάν υπάρχουν μαθητές/μαθήτριες που χρησιμοποιούν υπολογιστή όπου σε αυτόν υποστηρίζεται το λογισμικό ανάγνωσης οθόνης, τότε μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά την αξιολόγηση. Αν ένας/μία μαθητής/μαθήτρια θα χρησιμοποιήσει λογισμικό ανάγνωσης οθόνης, είναι απαραίτητο αυτό να ελεγχθεί πριν από την ημέρα της αξιολόγησης. Επιπλέον, θα χρειαστεί να γίνουν διευθετήσεις (όπως η χρήση ξεχωριστής αίθουσας ή παροχή ακουστικών), ώστε να μην διαταράσσεται η αξιολόγηση για τους/τις άλλους/άλλες μαθητές/μαθήτριες.
- Κωδικός 5** ***Χρήση ατόμου για βοήθεια στην πληκτρολόγηση των απαντήσεων:*** Θα χρειαστεί να κάνετε διευθετήσεις ώστε ένα άτομο (από το προσωπικό του σχολείου σας) να είναι διαθέσιμο για την εκτέλεση εντολών (όπως το πάτημα κλικ του ποντικιού) ή/και την πληκτρολόγηση των απαντήσεων για τον/τη μαθητή/μαθήτρια (ιδανικά αυτό θα ήταν ένα άτομο που συνήθως παρέχει αυτή την στήριξη στον/στη μαθητή/μαθήτρια). Επιπλέον, θα χρειαστεί να γίνουν διευθετήσεις (όπως η χρήση ξεχωριστής αίθουσας), ώστε να μην διαταράσσεται η αξιολόγηση για τους/τις άλλους/άλλες μαθητές/μαθήτριες.
- Κωδικός 6** ***Χρήση μεγεθυντικών φακών:*** Το λογισμικό της αξιολόγησης δεν διαθέτει ενσωματωμένες διευκολύνσεις. Ωστόσο, οι μαθητές/μαθήτριες που χρησιμοποιούν βοηθήματα μεγέθυνσης (φυσικά ή μέσω λογισμικού) μπορούν να τα χρησιμοποιήσουν κατά την αξιολόγηση. Αν ένας/μία μαθητής/μαθήτρια θα χρησιμοποιήσει λογισμικό μεγέθυνσης, είναι απαραίτητο αυτό να ελεγχθεί πριν από την ημέρα της αξιολόγησης.
- Κωδικός 7** ***Επιπλέον χρόνος για διαλείμματα:*** Ο χρόνος των διαλειμμάτων μεταξύ των εργαλείων δεν ελέγχεται από το λογισμικό της αξιολόγησης. Όταν οι μαθητές/μαθήτριες ολοκληρώσουν ένα εργαλείο, θα δουν την οθόνη μετάβασης στο επόμενο εργαλείο. Το χρονόμετρο ξεκινά μόνο όταν οι μαθητές/μαθήτριες ξεκινήσουν ένα εργαλείο (και φυσικά δεν ξεκινά καθόλου για τους/τις μαθητές/μαθήτριες για τους/τις οποίους/οποίες απενεργοποιήθηκε το χρονόμετρο). Το Εθνικό Κέντρο ICCS θα καθορίσει, σε συνεργασία με εσάς, τη διάρκεια τυχόν πρόσθετου διαλείμματος μεταξύ των εργαλείων για τους/τις μαθητές/μαθήτριες που το δικαιούνται. Αυτές οι πληροφορίες πρέπει να κοινοποιηθούν και στον/στην ΥΧΔ.
- Κωδικός 8** ***Χορήγηση σε δύο ημέρες:*** Είναι εφικτό να γίνει η χορήγηση σε δύο διαδοχικές μέρες, με διάλειμμα ανάμεσα σε δύο εργαλεία. Ο πλοηγητής (browser) θα πρέπει να κλείσει

(να πατηθεί το κουμπί «Συνέχεια», χωρίς να πατηθεί το κουμπί «Υποβολή» στο τέλος), σε σημείο που θα έχει προκαθοριστεί. Θα ανοίξει ξανά στην ίδια σελίδα όταν ο/η μαθητής/μαθήτρια συνδεθεί την επόμενη μέρα. Παρόλα αυτά, υπάρχει κίνδυνος οι μαθητές/μαθήτριες που είναι διαθέσιμοι/διαθέσιμες την πρώτη ημέρα να μην είναι διαθέσιμοι/διαθέσιμες τη δεύτερη ημέρα. Σε τέτοιες περιπτώσεις θα διεξαχθεί συμπληρωματική χορήγηση για αυτούς/αυτές τους/τις μαθητές/μαθήτριες.

- Καθώς η χορήγηση θα γίνει μόνο στα Ελληνικά στην Πιλοτική Φάση στην Κύπρο, η στήλη 7 θα μείνει κενή.

Παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών παρουσιάζεται στην Εικόνα 3.3. Πρέπει να ετοιμάσετε μία καταχώριση με τις ακόλουθες πληροφορίες για κάθε μαθητή/μαθήτρια που είναι εγγεγραμμένος/εγγεγραμμένη στα επιλεγμένα τμήματα.

Εικόνα 3.3: Παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών - Β' Γυμνασίου							
Συμμετέχουσα Χώρα:	Κύπρος						
Όνομα σχολείου:	Γυμνάσιο						
Κωδικός Σχολείου:	9999						
Τμήμα:	B1						
Κωδικός Τμήματος:	999901						
Κωδικός Μαθητή/Μαθήτριας (στήλη 1): Να μην συμπληρωθεί Φύλο (στήλη 4): 1 = Κορίτσι, 2 = Αγόρι Καθεστώς εξαιρέσεως (στήλη 5): 1 = Μαθητής/Μαθήτρια με λειτουργική αναπηρία 2 = Μαθητής/Μαθήτρια με νοητική αναπηρία 3 = Μαθητής/μαθήτρια με ανεπαρκή κατάρκτηση της ελληνικής γλώσσας Διευκολύνσεις (στήλη 6): 1: Απενεργοποίηση χρονομέτρου, 2: Χρήση Εξωριστής αίθουσας για συμπλήρωση της έρευνας, 3: Χρήση ατόμου για βοήθεια στην ανάγνωση των ερωτήσεων, 4: Χρήση λογισμικού ανάγνωσης οθόνης, 5: Χρήση ατόμου για βοήθεια στην πληκτρολόγηση των απαντήσεων, 6: Χρήση μεγεθυντικών φακών, 7: Επιπλέον χρόνος για διαλείμματα μεταξύ των ενοτήτων, 8: Χορήγηση σε δύο ημέρες Σημείωση: Εάν πρέπει να χρησιμοποιηθεί συνδυασμός διευκολύνσεων καταγράψτε όλους τους κωδικούς με τη σειρά (π.χ. 125). Γλώσσα (στήλη 7, προαιρετικό): Να μην συμπληρωθεί							
1	2	3		4	5	6	7
Κωδικός Μαθητή/Μαθήτριας	Ψευδώνυμο Μαθητή/Μαθήτριας	Ημερομηνία Γέννησης		Φύλο	Καθεστώς εξαιρέσεως	Διευκολύνσεις	Γλώσσα (προαιρετικό)
		ΜΜ	XXXX				
	B1-AN-K-9999-401	1	2012	2			
	B1-ΣΦ-A-9999-568	3	2012	1			
	B1-ΞΚ-A-9999-412	11	2012	1			
	B1-ΛΜ-K-9999-875	7	2012	2			
	B1-ΟΝ-A-9999-405	12	2012	1			
	B1-KK-K-9999-406	2	2012	2		124	
	B1-ΠΕ-K-9999-407	6	2011	2			
	B1-ΛΡ-A-9999-408	5	2012	1			
	B1-ΣΔ-A-9999-409	2	2012	1	3		
	B1-AE-K-9999-410	9	2012	2			
	B1-AE-K-9999-411	4	2012	2			
	B1-TT-A-9999-412	8	2012	1			

3.2 Χρήση ψευδώνυμων μαθητή/μαθήτριας και εκπαιδευτικού, αντί ονομάτων

Στην Κύπρο, τα σχολεία δεν γνωστοποιούν τα ονόματα των μαθητών/μαθητριών και των εκπαιδευτικών στο Εθνικό Κέντρο ICCS. Συνεπώς, πρέπει να χρησιμοποιηθούν ψευδώνυμα. Η

διαδικασία για τη χρήση ψευδώνυμων στον Κατάλογο Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών και Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών είναι παρόμοια.

- Θα πρέπει να ετοιμαστούν δύο μορφές Καταλόγου Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών και δύο μορφές Καταλόγου Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών για κάθε επιλεγμένο τμήμα. Στους καταλόγους αυτούς θα πρέπει να αναφέρεται το όνομα του σχολείου και του τμήματος. Οι κατάλογοι θα σας αποσταλούν ηλεκτρονικά για να προχωρήσετε με τη συμπλήρωσή τους.
- Η πρώτη μορφή θα πρέπει να αποσταλεί στο Εθνικό Κέντρο ICCS. Μην γράψετε το όνομα των μαθητών/μαθητριών στη στήλη (2) του εντύπου. Αντί αυτού, καταχωρίστε ένα ψευδώνυμο για κάθε μαθητή/μαθήτρια καθώς και την ημερομηνία γέννησης, το φύλο του/της μαθητή/μαθήτριας και κωδικό εξαίρεσης (αν υπάρχει) (βλ. εικόνα 3.3). Για τους/τις εκπαιδευτικούς, καταχωρίστε το ψευδώνυμο στη στήλη (1), τη χρονολογία γέννησης, το φύλο και αν αποτελούν βέβαιη επιλογή (βλ. εικόνα 3.2)
- Η δεύτερη μορφή (Κατάλογος Αναφοράς) πρέπει να έχει τόσο τα ονόματα των μαθητών/μαθητριών και εκπαιδευτικών, όσο και το ψευδώνυμό τους. Ο Κατάλογος Αναφοράς θα πρέπει να παραμείνει στο σχολείο και θα χρησιμοποιηθεί για την αντιστοίχιση των μαθητών/μαθητριών με το κατάλληλο δοκίμιο και ερωτηματολόγιο. Θα πρέπει να φυλάξετε τους καταλόγους με τα ψευδώνυμα και τα ονόματα των μαθητών/μαθητριών σε ασφαλές μέρος μέχρι τον Οκτώβριο του 2026.
- Είναι σημαντικό οι μαθητές/μαθήτριες και οι εκπαιδευτικοί να αναγράφονται με την ίδια σειρά στις δύο εκδοχές του κάθε καταλόγου, έτσι ώστε αν τα δύο αρχεία τοποθετηθούν το ένα δίπλα στο άλλο, τα άτομα να ταιριάζουν.

Τα ψευδώνυμα θα αξιοποιηθούν από το Εθνικό Κέντρο ICCS για τα περαιτέρω στάδια προετοιμασίας της έρευνας. Επιπλέον, το δοκίμιο και τα ερωτηματολόγια θα ταυτοποιούνται με αυτά τα ψευδώνυμα και όχι με τα ονόματα των μαθητών/μαθητριών.

Η διαδικασία ψευδώνυμων μαθητών/μαθητριών και εκπαιδευτικών παρουσιάζεται αναλυτικά στα Παραρτήματα Β και Γ.

Μετά τη συμπλήρωση των Καταλόγων βάσει των παραπάνω οδηγιών, ο/η ΣΣ θα πρέπει να προωθήσει τους καταλόγους στο Εθνικό Κέντρο ICCS, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση iccs@cyearn.pi.ac.cy.

3.3 Διαδικασία συμμετοχής διευθυντή/διευθύντριας σχολείου

Ο/Η διευθυντής/διευθύντρια του σχολείου σας θα παραλάβει το Ερωτηματολόγιο Σχολείου, σε ηλεκτρονική μορφή. Στην περίπτωση που το σχολείο σας δεν έχει διευθυντή/διευθύντρια, τότε θα

πρέπει να εντοπίσετε το επόμενο άτομο που ασκεί διευθυντικά καθήκοντα στο σχολείο (π.χ. διευθύνουσα/διευθύνοντα, βοηθό διευθυντή/διευθύντρια).

Εάν υπάρχουν αμφιβολίες ως προς το ποιο άτομο να προσεγγίσετε, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS.

4 Έλεγχος Συμβατότητας Σχολικών Ηλεκτρονικών Υπολογιστών³

Το δοκίμιο και τα ερωτηματολόγια μαθητή/μαθήτριας θα χορηγηθούν στον ηλεκτρονικό υπολογιστή μέσω διαδικτύου (κάθε ηλεκτρονικός υπολογιστής συνδέεται με τον ιστότοπο φιλοξενίας της ICCS και οι μαθητές/μαθήτριες συνδέονται με ένα μοναδικό όνομα χρήστη και κωδικό). Για την πραγματοποίηση της αξιολόγησης στον ηλεκτρονικό υπολογιστή και προτού παρουσιαστεί το λογισμικό που περιέχει τις ερωτήσεις της αξιολόγησης στους/στις επιλεγμένους/επιλεγμένες μαθητές/μαθήτριες, είναι απαραίτητο να ελεγχθούν και να προετοιμαστούν οι ηλεκτρονικοί υπολογιστές. Ο έλεγχος περιλαμβάνει:

1. Έλεγχο των προδιαγραφών των ηλεκτρονικών υπολογιστών. Συγκεκριμένα, πρέπει να ελεγχθεί ότι οι συσκευές πληρούν τις ελάχιστες απαιτήσεις και ότι οι απαιτούμενες συσκευές (π.χ. εξωτερικό πληκτρολόγιο και ποντίκι) και το λειτουργικό σύστημα (π.χ. Windows 10 ή νεότερη έκδοση) είναι διαθέσιμα. Η διαδικασία αυτή αποτελεί ευθύνη του/της Υπεύθυνου/Υπεύθυνης Εκπαιδευτικού Πληροφορικής (ΥΕΠ).
2. Έλεγχος συμβατότητας κάθε ηλεκτρονικού υπολογιστή, ώστε να επιτρέπει τη χορήγηση της ICCS.
3. Αναφορά προβλημάτων στο Εθνικό Κέντρο Έρευνας, μέσω της Έρευνας για τις Υποδομές Ηλεκτρονικών Υπολογιστών για την ICCS, μόλις ολοκληρωθεί ο έλεγχος συμβατότητας και τουλάχιστον έναν μήνα πριν την προγραμματισμένη περίοδο χορήγησης (26/01/2026-13/03/2026).
4. Επανεέλεγχος συμβατότητας κάθε ηλεκτρονικού υπολογιστή περίπου μια βδομάδα πριν από την περίοδο χορήγησης, για να διασφαλιστεί ότι όλες οι συσκευές είναι ακόμη συμβατές με τα εργαλεία.

4.1 Έλεγχος προδιαγραφών συσκευών

4.1.1 Διαδικτυακή χορήγηση

Τα διαδικτυακά εργαλεία φιλοξενούνται στο περιβάλλον StudyExpert, το οποίο θα τρέξει στους υπολογιστές μέσω του τοπικού δικτύου, χωρίς να έχει προηγηθεί εγκατάσταση λογισμικού. Οι προδιαγραφές, ούτως ώστε οι συμμετέχοντες/συμμετέχουσες να έχουν πρόσβαση στα εργαλεία για να απαντήσουν τις ερωτήσεις, είναι οι εξής:

- Σταθερή σύνδεση με το διαδίκτυο

^{3 3} Να δοθεί στον/στην Υπεύθυνο/η Εκπαιδευτικό Πληροφορικής (ΥΕΠ)

- Μια τρέχουσα έκδοση του Chrome, του Firefox ή του Microsoft Edge με JavaScript και βασικά cookies που επιτρέπονται
- Λειτουργικό σύστημα Windows (10 ή πιο πρόσφατο)
- Τροφοδοσία ρεύματος, πληκτρολόγιο και ποντίκι


4.1.2 Πρόσθετες απαιτήσεις

Στην περίπτωση μαθητών/μαθητριών που έχουν εγκριθεί για διευκολύνσεις ως προς τον τεχνικό εξοπλισμό, θα πρέπει να διασφαλιστεί ότι έχουν γίνει οι διευκολύνσεις:

- Αν ένας/μία μαθητής/μαθήτρια θα χρησιμοποιήσει λογισμικό ανάγνωσης οθόνης πρέπει να υποστηρίζεται από τη συσκευή που χρησιμοποιείται. Οποιοδήποτε πρόσθετο υλικό, όπως ακουστικά, πρέπει επίσης να παρέχεται.
- Αν ένας/μία μαθητής/μαθήτρια θα χρησιμοποιήσει λογισμικό μεγέθυνσης, είναι απαραίτητο αυτό να ελεγχθεί πριν από την ημέρα της αξιολόγησης.

Συνιστάται να δοκιμάσετε οποιοδήποτε λογισμικό θα χρησιμοποιηθεί με τα εργαλεία ICCS, πριν από την ημέρα χορήγησης. Το υλικό θα είναι διαθέσιμο λίγο πριν από τη χορήγηση και το Εθνικό Κέντρο ICCS θα σας παρέχει δοκιμαστικά κωδικούς σύνδεσης που μπορούν να χρησιμοποιηθούν συγκεκριμένα για τον σκοπό αυτό. Καθώς πρόκειται για το υλικό που θα χορηγηθεί στους μαθητές/μαθήτριες, θα πρέπει να το τηρήσετε αυστηρά εμπιστευτικό.

4.2 Έλεγχος συμβατότητας ηλεκτρονικών υπολογιστών

Για τον έλεγχο συμβατότητας, πλοηγηθείτε στον ακόλουθο σύνδεσμο: https://iccs.iea-online.net/test_iccs/. Μόλις το δοκιμαστικό δοκίμιο εμφανιστεί στην οθόνη του περιηγητή σας, επιλέξτε το πράσινο κουμπί  για να αρχίσουν να εμφανίζονται οι ερωτήσεις του δοκιμίου. Εάν ο ηλεκτρονικός υπολογιστής είναι συμβατός με τα εργαλεία της έρευνας ICCS 2027, ένα πράσινο σημάδι ελέγχου θα εμφανιστεί για λίγο στη σελίδα.

Αμέσως στη συνέχεια, δύο διαφορετικοί τύποι ερωτήσεων «Σύρε και άφησε» (drag and drop) θα φορτωθούν και εμφανιστούν. Αυτές οι «ψευδοερωτήσεις» θα σας επιτρέψουν να ελέγξετε ότι οι συγκεκριμένοι τύποι ερωτήσεων θα τρέξουν όπως αναμένεται κατά τη χορήγηση, χωρίς πρόβλημα.

Ο πρώτος τύπος άσκησης είναι «Σύρε και άφησε» (drag and drop). Θα πρέπει να:

1. Σύρετε τα στοιχεία της ερώτησης από τα αριστερά στις στήλες στα δεξιά.
2. Ελέγξετε ότι μπορείτε να τοποθετήσετε και τα τέσσερα στοιχεία στα κουτιά στις στήλες.
3. Ελέγξετε το κουμπί επανεκκίνησης (reset).



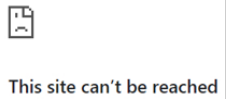
Ο δεύτερος τύπος άσκησης είναι ένας εννοιολογικός χάρτης. Για να ελεγχθεί η λειτουργικότητά του, θα πρέπει:

1. Σύρετε τα στοιχεία της ερώτησης από τα αριστερά στις στήλες στα δεξιά.

2. Ελέγξτε ότι μπορείτε να τοποθετήσετε και τα έξι στοιχεία στα κουτιά στις στήλες.
3. Ελέγξτε το κουμπί επανεκκίνησης (reset).

Όταν ολοκληρωθεί η δοκιμή, μπορείτε να κλείσετε το παράθυρο του προγράμματος περιήγησης. Σημειώστε ότι το παράθυρο της γραμμής εντολών δεν πρέπει να κλείσει, πριν ολοκληρωθεί η δοκιμή. Η δοκιμή θα αποτύχει και θα πρέπει να ξεκινήσετε τη δοκιμή από την αρχή. Ο παρακάτω πίνακας παραθέτει και εξηγεί τις πιο συνηθισμένες αιτίες αποτυχίας της δοκιμής συμβατότητας.

Πίνακας 4.1: Σφάλματα και πιθανές αιτίες αποτυχίας της δοκιμής συμβατότητας

Εικονίδιο	Περιγραφή κατάστασης	Πιθανή αιτία
	Αποτυχία ελέγχου	Ενδέχεται η συσκευή να έχασε τη σύνδεση με το διαδίκτυο κατά τον έλεγχο
	Ο έλεγχος διενεργείται. Εάν δεν εμφανιστεί οτιδήποτε άλλο εντός 2-3 λεπτών, τότε το σύστημα αδυνατεί να ολοκληρώσει τον έλεγχο.	Η σύνδεση στο διαδίκτυο είναι κακή ή η ταχύτητα του διαδικτύου είναι πολύ αργή.
	Το σύστημα αδυνατεί να φορτώσει τη σελίδα.	Η συσκευή ενδέχεται να μην είναι συνδεδεμένη στο διαδίκτυο. Η σύνδεση στον διακομιστή δοκιμών εμποδίζεται από ένα τείχος προστασίας.

4.3 Συμπλήρωση της Έρευνας για τις Υποδομές Ηλεκτρονικών Υπολογιστών

Αφού γίνει ο έλεγχος προδιαγραφών των υπολογιστών και ολοκληρωθεί και ο έλεγχος συμβατότητας των εργαλείων της έρευνας ICCS, παρακαλούμε όπως συμπληρώσετε το ερωτηματολόγιο Υποδομών Σχολείου. Το ερωτηματολόγιο είναι διαθέσιμο ηλεκτρονικά στον <https://forms.office.com/e/yZQLDttmMP>. Το ερωτηματολόγιο θα πρέπει να συμπληρωθεί αφού γίνουν οι απαραίτητοι έλεγχοι, το αργότερο μέχρι τις 12/12/2025. Η διαδικασία αυτή αποτελεί ευθύνη του/της ΥΕΠ.

Στην περίπτωση που εντοπίσετε οποιαδήποτε προβλήματα/ζητήματα, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS για την επίλυσή τους.

4.4 Επανεέλεγχος της Συμβατότητας των Εργαλείων

Ο έλεγχος της συμβατότητας των εργαλείων θα πρέπει να γίνει εκ νέου τουλάχιστον μία βδομάδα πριν από την περίοδο χορήγησης στο σχολείο σας. Έτσι, θα διασφαλιστεί, για παράδειγμα, ότι δεν έχει αλλάξει κάτι στις ρυθμίσεις των υπολογιστών που να επηρεάζουν τη λειτουργία των εργαλείων (δοκίμιο αξιολόγησης και ερωτηματολόγια). Πιθανές αλλαγές στις ρυθμίσεις μπορεί να επηρεάσουν σε μεγάλο βαθμό, όπως για παράδειγμα να υπάρξουν καθυστερήσεις κατά τη χορήγηση των εργαλείων ή ακόμη και να επαναπρογραμματιστεί η χορήγηση. Επομένως, συστήνεται όπως ελεγχθούν όλες οι συσκευές, πριν από τη μέρα της χορήγησης.

5 Προετοιμασία για τη διεξαγωγή της χορήγησης

5.1 Οργάνωση αιθουσών ή εργαστηρίων για τη χορήγηση των εργαλείων

Η χορήγηση των εργαλείων θα γίνει διαδικτυακά με τη χρήση του δικτύου ηλεκτρονικών υπολογιστών του κάθε σχολείου. Ιδανικά, στην κάθε αίθουσα/εργαστήριο θα πρέπει να υπάρχει επαρκής αριθμός ηλεκτρονικών υπολογιστών συνδεδεμένων με το διαδίκτυο, ένας για κάθε μαθητή/μαθήτρια, ούτως ώστε να συμμετέχει ολόκληρο το τμήμα στην αξιολόγηση, σε μία συνάντηση. Εάν στο σχολείο σας δεν υπάρχει αυτή η δυνατότητα, τότε η χορήγηση θα διενεργηθεί σε περισσότερες από μία συναντήσεις, ούτως ώστε να συμμετέχουν όλοι/όλες οι επιλεγμένοι/ες μαθητές/μαθήτριες. Οι χορηγήσεις μπορεί να πραγματοποιηθούν παράλληλα, εάν το επιτρέπει ο αριθμός των αιθουσών/εργαστηρίων, ή/και διαδοχικά.

Καθώς η χορήγηση θα γίνει μέσω διαδικτύου, είναι απαραίτητο κάθε ηλεκτρονικός υπολογιστής να διαθέτει σταθερή σύνδεση στο διαδίκτυο.

☞ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν προτίθεστε να χρησιμοποιήσετε φορητούς ηλεκτρονικούς υπολογιστές, παρακαλούμε να βεβαιωθείτε ότι κάθε ηλεκτρονικός υπολογιστής είναι συνδεδεμένος σε πρίζα (για να διασφαλιστεί ότι η μπαταρία δεν θα αποφορτιστεί κατά τη διάρκεια της χορήγησης) και ότι κάθε ηλεκτρονικός υπολογιστής διαθέτει εξωτερικό ποντίκι σε λειτουργία για χρήση από τους/τις μαθητές/μαθήτριες.

Ένας/Μία ΥΧΔ θα οριστεί για κάθε αίθουσα στην οποία διεξάγεται η χορήγηση.

5.2 Προγραμματισμός των ημερομηνιών χορήγησης

Η Πιλοτική Φάση της ICCS 2027, θα πραγματοποιηθεί μεταξύ 26 Ιανουαρίου 2026 και 13 Μαρτίου 2026. Για οποιοσδήποτε αργίες, ειδικές μέρες, ή άλλες δραστηριότητες/εκδηλώσεις που θα πραγματοποιηθούν στο σχολείο σας, θα υπάρξει επικοινωνία με το Εθνικό Κέντρο ICCS, προκειμένου να μην συμπεριληφθούν οι μέρες αυτές στο πρόγραμμα των χορηγήσεων.

Η μέρα και η ώρα της χορήγησης θα καθοριστεί σε συνεργασία με τον/την ΥΧΔ. Εάν υπάρξουν οποιοσδήποτε αλλαγές στο πρόγραμμα, πρέπει να ενημερώσετε το Εθνικό Κέντρο ICCS αμέσως.

Οι εκπαιδευτικοί και οι μαθητές/μαθήτριες του επιλεγμένου τμήματος πρέπει να ενημερωθούν για τον χρόνο και τον τόπο της αξιολόγησης. Επιπλέον, να ενημερώσετε τους/τις εκπαιδευτικούς ότι μπορούν να παρέχουν ή να επιτρέψουν στους/στις μαθητές/μαθήτριες να φέρουν βιβλία για να διαβάσουν ήσυχα στο θρανίο τους σε περίπτωση που ολοκληρώσουν την αξιολόγηση πιο νωρίς.

5.3 Διάρκεια της διαδικασίας χορήγησης

Τα εργαλεία της Πιλοτικής Φάσης της ICCS 2027, θα χορηγηθούν με την ακόλουθη σειρά:

1. Δοκίμιο Μαθητή/Μαθήτριας

2. Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας
3. Ευρωπαϊκό Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας

Η χορήγηση του Δοκιμίου Μαθητή/Μαθήτριας πρέπει να διεξαχθεί χωρίς διάλειμμα. Θα ακολουθήσει ένα σύντομο διάλειμμα πριν τη χορήγηση του Ερωτηματολογίου Μαθητή/Μαθήτριας. Το διάλειμμα αυτό δεν πρέπει να ξεπεράσει τα 10 λεπτά.

Το Ευρωπαϊκό Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας πρέπει να χορηγηθεί αμέσως μετά την ολοκλήρωση της χορήγησης του Δοκιμίου Μαθητή/Μαθήτριας και του Ερωτηματολογίου Μαθητή/Μαθήτριας.

Είναι απαραίτητο, ο/η ΥΧΔ να τηρήσει το χρονικό πλαίσιο που αναφέρεται πιο κάτω. Ο πραγματικός χρόνος των χορηγήσεων θα πρέπει να καταγράφεται από τον/την ΥΧΔ στο Έντυπο Χορήγησης Δοκιμίου, μαζί με οποιεσδήποτε χρονικές αποκλίσεις.

Ως ΣΣ, είστε υπεύθυνος/υπεύθυνη ώστε η αξιολόγηση να διεξαχθεί εντός του απαιτούμενου χρόνου χωρίς διακοπή. Η διάρκεια κάθε χορήγησης αναφέρεται στον Πίνακα 5.1.

Πίνακας 5.1: Χρονοδιάγραμμα και διάρκεια χορήγησης

Προτεινόμενος χρόνος (7ωρο ή 8ωρο)	Δραστηριότητες	Διάρκεια
8:15 - 8:30	Σύνδεση μαθητών/μαθητριών (ιδανικά πριν φτάσουν οι μαθητές/μαθήτριες στην αίθουσα)	~ 15 λεπτά
8:30 – 8:45	Προετοιμασία μαθητών/μαθητριών, ανάγνωση οδηγιών, πρακτική εξάσκηση στις ερωτήσεις εξάσκησης	~ 15 λεπτά
8:45 - 9:30	Χορήγηση Δοκιμίου Μαθητή/Μαθήτριας	45 λεπτά ακριβώς
9:30 - 9:40	Σύντομο διάλειμμα	10 λεπτά
9:40 - 10:20	Χορήγηση Ερωτηματολογίου Μαθητή/Μαθήτριας	~40 λεπτά
10:20 - 10:30	Διάλειμμα	10 - 15 λεπτά
10:30 - 10:50	Χορήγηση Ευρωπαϊκού Ερωτηματολογίου Μαθητή/Μαθήτριας	~20 λεπτά
10:50 – 11:00	Αποσύνδεση από την αξιολόγηση και ολοκλήρωση της χορήγησης	~10 λεπτά
	Σύνολο	2 ½ - 3 ώρες

5.4 Δήλωση Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων

Ο Γενικός Κανονισμός για την Προστασία των Δεδομένων (ΓΚΠΔ) στην Ευρωπαϊκή Ένωση (Μάιος 2018), ορίζει ότι τα υποκείμενα έχουν δικαίωμα στην πληροφόρηση σχετικά με το πώς τα προσωπικά τους δεδομένα χρησιμοποιούνται και αυτή η πληροφόρηση πρέπει να επικοινωνείται με διαφάνεια σε αυτά. Συνεπώς, ο IEA θέλει να διασφαλίσει ότι όλοι/όλες οι συμμετέχοντες/συμμετέχουσες στην ICCS 2027, θα είναι ενήμεροι/ενήμερες σχετικά με την επεξεργασία των προσωπικών τους δεδομένων.

Επομένως, καθώς η Κύπρος συμμετέχει στην έρευνα ICCS 2027, είναι σημαντικό οι συμμετέχοντες/συμμετέχουσες, μαθητές/μαθήτριες, εκπαιδευτικοί και διευθυντές/διευθύντριες, να ενημερωθούν για τις διαδικασίες συλλογής και επεξεργασίας των δεδομένων.

Προκειμένου να υπάρξει συμμόρφωση της ICCS με τις απαιτήσεις του νόμου, υπάρχει μία Δήλωση Προστασίας Δεδομένων για κάθε εργαλείο ξεχωριστά, που αντικατοπτρίζει συγκεκριμένα το περιεχόμενό του. Οι Δηλώσεις Προστασίας Δεδομένων συμμορφώνονται πλήρως με τον ΓΚΠΔ. Οι δηλώσεις αυτές βρίσκονται αναρτημένες στην ιστοσελίδα της έρευνας ([Δηλώσεις Προστασίας Δεδομένων](#)).

5.5 Διανομή Ενημερωτικών Εντύπων στους γονείς/κηδεμόνες

Η ενημερωτική επιστολή γονέων/κηδεμόνων πρέπει να διανεμηθεί πολύ πριν από την ημερομηνία χορήγησης. Οι επιστολές αυτές δίνουν πληροφορίες για την Πιλοτική Φάση της έρευνας ICCS 2027 και, συγκεκριμένα, για το τι θα κληθούν οι μαθητές/μαθήτριες να κάνουν. Δεν πρέπει να ζητηθεί από τους/τις μαθητές/μαθήτριες να υπογράψουν έντυπο συγκατάθεσης και να το επιστρέψουν. Ωστόσο, οι γονείς/κηδεμόνες τους έχουν το δικαίωμα να αρνηθούν τη συμμετοχή του παιδιού τους στην έρευνα. Πρέπει να καταβληθεί κάθε προσπάθεια για να διασφαλιστεί η συμμετοχή όλων των μαθητών/μαθητριών του κάθε επιλεγμένου τμήματος.

5.6 Υπεύθυνος/η Χορήγησης Δοκιμίου

Είναι πιθανόν να χρειαστείτε περισσότερους/περισσότερες από έναν/μία ΥΧΔ, ανάλογα με το πρόγραμμα χορήγησης της αξιολόγησης στο σχολείο σας. Το Εθνικό Κέντρο ICCS θα διευθετήσει τον ορισμό των ΥΧΔ ανάλογα.

Ο Οδηγός για τον/την ΥΧΔ της Πιλοτικής Φάσης της ICCS 2027 περιγράφει τις διαδικασίες για τη χορήγηση των εργαλείων. Καλό θα ήταν να ενημερωθείτε για τη διαδικασία χορήγησης των εργαλείων της έρευνας, από τον/την ΥΧΔ, καθώς σε περίπτωση που απουσιάζει (π.χ. για λόγους ασθένειας) κατά την ημερομηνία χορήγησης, μπορεί να χρειαστεί να διαχειριστείτε εσείς τη χορήγηση.

6 Κατά την Άφιξη του Υλικού Αξιολόγησης

6.1 Έλεγχος του υλικού αξιολόγησης

Περίπου δύο εβδομάδες πριν την προγραμματισμένη ημερομηνία αξιολόγησης, θα λάβετε το υλικό που περιγράφεται πιο κάτω.

6.1.1 Υλικό αξιολόγησης στον ηλεκτρονικό υπολογιστή

Δεν θα παραδοθεί κανένα υλικό αξιολόγησης μαθητή/μαθήτριας, καθώς όλο το υλικό φιλοξενείται στην πλατφόρμα αξιολόγησης της ICCS.

6.1.2 Επιπρόσθετο υλικό

Ηλεκτρονικά

Θα σας σταλεί ηλεκτρονικά:

- ένας **Κατάλογος Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών** για κάθε επιλεγμένο τμήμα που θα υποδεικνύει ποιο Δοκίμιο Μαθητή/Μαθήτριας και ποιο Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας πρέπει να λάβει κάθε μαθητής/μαθήτρια και
- ένας **Κατάλογο Επιλεγμένων Εκπαιδευτικών** που απαριθμεί όλους/όλες τους/τις εκπαιδευτικούς στους/στις οποίους/οποίες πρέπει να χορηγηθούν τα ερωτηματολόγια.

Πακέτο Σχολείου (υλικό σε έντυπη μορφή)

Θα σας αποσταλεί το πακέτο σχολείου, το οποίο πρέπει να περιέχει:

- μία σειρά από **Συνοδευτικές Επιστολές** για τους/τις εκπαιδευτικούς που έχουν επιλεγεί να συμμετάσχουν στην έρευνα ·
- μία **Συνοδευτική Επιστολή** για τον/τη διευθυντή/διευθύντρια σχολείου ·
- **ενημερωτική Επιστολή για γονείς/κηδεμόνες** (μία για κάθε επιλεγμένο/επιλεγμένη μαθητή/μαθήτρια) και

Κατά την άφιξη του υλικού αυτού, πρέπει να ελέγξετε το πακέτο για να βεβαιωθείτε ότι έχει συμπεριληφθεί όλο το υλικό. Σημειώνεται ότι οι **ετικέτες μαθητές/μαθητριών**, με τους κωδικούς πρόσβασης στην αξιολόγηση, τα **έντυπα χορήγησης** και οι **κατάλογοι επιλεγμένων μαθητών/μαθητριών**, θα παραδοθούν σε έντυπη μορφή στον/στην ΥΧΔ από το Εθνικό Κέντρο ICCS

Σε περίπτωση που δεν λάβετε το ολοκληρωμένο υλικό αξιολόγησης μέχρι τις 15 Ιανουαρίου 2026, πρέπει αμέσως να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS.

6.2 Φύλαξη του υλικού

Ως ΣΣ, είστε υπεύθυνος/υπεύθυνη για την ασφάλεια και τη φύλαξη όλου του υλικού πριν την αξιολόγηση. Το υλικό δεν πρέπει να παρουσιαστεί σε οποιοδήποτε άτομο, παρά μόνο στον/στην ΥΧΔ τη μέρα της χορήγησης. Ο/Η ΥΧΔ θα χρησιμοποιήσει το υλικό αυτό μόνο στα τμήματα που έχουν επιλεγεί για συμμετοχή στην Πιλοτική Φάση της ICCS 2027. Το υλικό δεν επιτρέπεται να πολλαπλασιαστεί ή διανεμηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Θα πρέπει να παραμείνει κλειδωμένο όταν δεν χρησιμοποιείται και οποιοδήποτε υλικό, που δεν έχει χρησιμοποιηθεί, πρέπει να επιστραφεί στο Εθνικό Κέντρο ICCS.

6.3 Χορήγηση του Ερωτηματολογίου Εκπαιδευτικού

Μαζί με τις Συνοδευτικές Επιστολές Εκπαιδευτικού, θα λάβετε έναν Κατάλογο Επιλεγμένων Εκπαιδευτικών που υποδεικνύει στη στήλη (1) ποιος/ποια εκπαιδευτικός πρέπει να λάβει Συνοδευτική Επιστολή Εκπαιδευτικού (Εικόνα 6.1). Αφού καταγραφούν όλες οι πληροφορίες στον Κατάλογο Επιλεγμένων Εκπαιδευτικών, ακολουθήστε τα πιο κάτω βήματα:

- Μόλις λάβετε το πακέτο, πρέπει να μοιράσετε τις **Συνοδευτικές Επιστολές Εκπαιδευτικού** στους/στις εκπαιδευτικούς σύμφωνα με τον Κατάλογο Επιλεγμένων Εκπαιδευτικών (το αρχείο που διασυνδέει τα ψευδώνυμα με τα ονόματα των εκπαιδευτικών και έχετε μόνο εσείς). Ενημερώστε τους/τις εκπαιδευτικούς ότι η συμπλήρωση του ερωτηματολογίου θα διαρκέσει περίπου 30 λεπτά.
- Το Εθνικό Κέντρο ICCS θα σας ενημερώνει συχνά για το καθεστώς συμπλήρωσης του Ερωτηματολογίου Εκπαιδευτικού. Σύμφωνα με τις πληροφορίες αυτές, θα πρέπει να υπενθυμίζετε τους/τις εκπαιδευτικούς να συμπληρώσουν το ερωτηματολόγιο.
- Στον Κατάλογο Επιλεγμένων Εκπαιδευτικών καταχωρίστε τον Κωδικό Επιστροφής Ερωτηματολογίου από τους/τις εκπαιδευτικούς, χρησιμοποιώντας τους πιο κάτω κωδικούς:

Κωδικός 2	Έχει επιστραφεί (ηλεκτρονικά)
Κωδικός 3	Δεν έχει επιστραφεί
Κωδικός 4	Δεν εργάζεται πλέον σε αυτό το σχολείο
Κωδικός 5	Απουσιάζει για μεγάλο διάστημα από το σχολείο

Παρακαλούμε να σημειώσετε ότι μόνο οι επιλεγμένοι εκπαιδευτικοί, τα ψευδώνυμα των οποίων εμφανίζονται στα ερωτηματολόγια εκπαιδευτικού, πρέπει να λάβουν τις Συνοδευτικές Επιστολές Εκπαιδευτικού. Δεν επιτρέπεται καμία αντικατάσταση.

Η Εικόνα 6.1 παρουσιάζει ένα παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλεγμένων Εκπαιδευτικών.

Εικόνα 6.1: Παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλεγμένων Εκπαιδευτικών

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος επιλεγμένων εκπαιδευτικών - Β' Γυμνασίου			
Όνομα σχολείου:		Συμμετέχουσα Χώρα:	
Γυμνάσιο Ζετ		Κύπρος	
		Κωδικός Σχολείου:	
		9999	
Κωδικός επιστροφής ερωτηματολογίου (στήλη 4): 2 = Επιστράφηκε (ηλεκτρονικά), 3 = Δεν επιστράφηκε, 4 = Δεν εργάζεται πλέον σε αυτό το σχολείο, 5 = Απουσιάζει για μεγάλο διάστημα από το σχολείο			
1	2	3	4
Ψευδώνυμο Εκπαιδευτικού	Κωδικός εκπαιδευτικού	Check Sum	Κωδικός επιστροφής ερωτηματολογίου
9999-AN-A-401	9999401	31430	2
9999-ΔΧ-A-504	9999504	31803	2
9999-ΠΦ-Θ-553	9999553	31892	3
9999-PT-A-902	9999902	31208	2
9999-MK-Θ-489	9999489	31369	2

6.4 Χορήγηση του Ερωτηματολογίου Σχολείου

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο ηλεκτρονικό Ερωτηματολόγιο Σχολείου, θα πρέπει να δώσετε τη Συνοδευτική Επιστολή Σχολείου στον/στη διευθυντή/διευθύντρια μόλις φτάσει στο σχολείο σας ή οποιαδήποτε στιγμή πριν τη χορήγηση του δοκιμίου. Εάν το σχολείο σας δεν διαθέτει διευθυντή/διευθύντρια, τότε είναι δική σας ευθύνη να εντοπίσετε ένα άλλο άτομο από τη διευθυντική ομάδα, κατάλληλο για να συμπληρώσει το Ερωτηματολόγιο Σχολείου.

Η συμπλήρωση του Ερωτηματολογίου Σχολείου διαρκεί περίπου 30 λεπτά. Το Εθνικό Κέντρο ICCS θα σας ενημερώνει συχνά σχετικά με την κατάσταση ολοκλήρωσης του ηλεκτρονικού Ερωτηματολογίου Σχολείου. Σύμφωνα με αυτές τις πληροφορίες, θα πρέπει να υπενθυμίσετε τον/τη διευθυντή/διευθύντρια να συμπληρώσει το ερωτηματολόγιο.

7 Καθήκοντα μια εβδομάδα πριν από την ημέρα της χορήγησης

7.1 Επικοινωνία με τον/την ΥΧΔ

Ο/Η ΥΧΔ που έχει οριστεί στο σχολείο σας αναμένεται να συναντηθεί/μιλήσει μαζί σας για να επιβεβαιώσει τις λεπτομέρειες της χορήγησης. Οι λεπτομέρειες αυτές αφορούν τα πιο κάτω:

- Ημερομηνία χορήγησης, ώρα και αίθουσα/αίθουσες
- Διευκολύνσεις σε μαθητές/μαθήτριες (αν χρειάζεται)
- Διαδικασίες χορήγησης

Εάν ο/η ΥΧΔ δεν έχει επικοινωνήσει μαζί σας, τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από τη μέρα της χορήγησης, παρακαλούμε να ενημερώσετε το Εθνικό Κέντρο ICCS.

7.2 Έλεγχος συμβατότητας συσκευών

Όπως έχει ήδη αναφερθεί και στην Ενότητα 4, ο έλεγχος συμβατότητας θα πρέπει να διενεργηθεί μια εβδομάδα πριν από την ημέρα της χορήγησης. Να επικοινωνήσετε με τον/την Υπεύθυνο/Υπεύθυνη Καθηγητής/Καθηγήτρια Πληροφορικής του σχολείου σας για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πραγματοποιηθεί οποιεσδήποτε σημαντικές αλλαγές στα συστήματα πληροφορικής του σχολείου σας, μετά την ολοκλήρωση του Ελέγχου Συμβατότητας με την ICCS.

Να βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρονικοί υπολογιστές που θα χρησιμοποιηθούν για τη χορήγηση της ICCS έχουν πρόσβαση στη διεύθυνση URL που φιλοξενεί το δοκίμιο.

Εάν προκύψουν οποιαδήποτε προβλήματα, επικοινωνήστε άμεσα με το Εθνικό Κέντρο ICCS για να συζητήσετε πιθανές λύσεις.

8 Τη μέρα της χορήγησης

8.1 Προετοιμασία για τη χορήγηση δοκιμίου

Θα χρειαστεί να ζητήσετε από τον/την ΥΧΔ να βρίσκεται στο σχολείο σας τουλάχιστον 45 λεπτά πριν την έναρξη της χορήγησης. Να ελέγξετε την αίθουσα αξιολόγησης για να βεβαιωθείτε ότι η αίθουσα και οι ηλεκτρονικοί υπολογιστές έχουν οργανωθεί σωστά για να διευκολύνουν τη χορήγηση.

📌 Σημείωση:

Παρακαλούμε να βεβαιωθείτε ότι ο/η Υπεύθυνος/Υπεύθυνη Καθηγητής/Καθηγήτρια Πληροφορικής θα είναι παρών/παρούσα κατά την έναρξη και διαθέσιμος/διαθέσιμη κατά τη διάρκεια της χορήγησης, σε περίπτωση που προκύψουν προβλήματα με τους ηλεκτρονικούς υπολογιστές.

Στο Έντυπο Χορήγησης Δοκιμίου⁴ (Παράρτημα Α) θα πρέπει να καταγραφούν από τον/την ΥΧΔ οι ακόλουθες πληροφορίες:

- Το όνομα του/της Υπεύθυνου/Υπεύθυνης Χορήγησης Δοκιμίου
- Η θέση του/της Υπεύθυνου/Υπεύθυνης Χορήγησης Δοκιμίου
 - Εργοδοτούμενος από το Εθνικό Κέντρο ICCS
 - Εκπαιδευτικός που εργάζεται στο επιλεγμένο σχολείο, αλλά δεν διδάσκει στην επιλεγμένη τάξη
 - Άλλο
- Ο τύπος χορήγησης (κύρια ή συμπληρωματική χορήγηση)
- Ο αριθμός χορήγησης
 - Να χρησιμοποιήσετε διαδοχικούς κωδικούς 1, 2, 3, 4 και ούτω καθεξής.
 - Να βεβαιωθείτε ότι οι κωδικοί ταιριάζουν με αυτούς που καταγράφονται στη στήλη 9 (Αριθμός Χορήγησης) στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών.
- Η ημερομηνία χορήγησης
- Η προγραμματισμένη ώρα έναρξης

Να βεβαιωθείτε ότι ο/η ΥΧΔ διαθέτει το ακόλουθο υλικό:

- τον σύνδεσμο (URL) για πρόσβαση στα εργαλεία,

⁴ Το έντυπο χορήγησης θα συμπληρωθεί από τον/την ΥΧΔ. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει εκτυπωμένο, ένα έντυπο για κάθε χορήγηση, και ότι έχει συμπληρωθεί από τον/την ΥΧΔ πριν αποχωρήσει από το σχολείο σας. Το έντυπο αυτό ΔΕΝ θα συμπληρωθεί από εσάς.

- τον Οδηγό Υπεύθυνου/Υπεύθυνης Χορήγησης Δοκιμίου για την Πιλοτική Φάση της ICCS 2027,
- τον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/μαθητριών,
- Εκτυπωμένη τη Δήλωση Προστασίας Δεδομένων Ερωτηματολογίου Μαθητή/Μαθήτριας, στην περίπτωση που κάποιος/κάποια μαθητής/μαθήτρια θα ήθελε να τη διαβάσει,
- το Έντυπο Χορήγησης Δοκιμίου και
- ένα μεγάλο ρολόι (που θα τοποθετηθεί στην αίθουσα αξιολόγησης σε ορατή θέση για τους/τις μαθητές/μαθήτριες) ή χρονόμετρο.

8.2 Κατά τη διάρκεια χορήγησης του δοκιμίου

Να βεβαιωθείτε ότι ο/η ΥΧΔ διεξάγει τη διαδικασία χορήγησης σύμφωνα με τις οδηγίες που περιέχονται στον Οδηγό Υπεύθυνου/Υπεύθυνης Χορήγησης Δοκιμίου Πιλοτικής Φάσης ICCS 2027 και ότι το Έντυπο Χορήγησης Δοκιμίου έχει συμπληρωθεί σωστά.

Κατά τη διάρκεια της αξιολόγησης, επισκεφτείτε τις αίθουσες αξιολόγησης για να βεβαιωθείτε ότι όλα λειτουργούν ομαλά και να βοηθήσετε τον/την ΥΧΔ εάν αντιμετωπίζει οποιαδήποτε προβλήματα. Ενδεχομένως να επιθυμείτε να είστε παρών/παρούσα στην αίθουσα κατά τη διάρκεια ολόκληρης της αξιολόγησης.

℞ Σημείωση: Είναι πολύ σημαντικό, μετά από οποιοδήποτε διάλειμμα ή διακοπή, οι μαθητές/μαθήτριες να συνεχίσουν με τη συμπλήρωση των εργαλείων ICCS χρησιμοποιώντας τον ίδιο ηλεκτρονικό υπολογιστή και χωρίς να αποσυνδεθούν. Παρακαλούμε να βεβαιωθείτε ότι ο/η ΥΧΔ το γνωρίζει αυτό.

8.3 Κατάλογος Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών

Ο Κατάλογος Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών είναι πολύ σημαντικός για τη σωστή διεξαγωγή της αξιολόγησης, αφού:

- Παρέχει τους κωδικούς πρόσβασης για κάθε μαθητή/μαθήτρια,
- Προσδιορίζει ποιο δοκίμιο αξιολόγησης και ποιος τύπος ερωτηματολογίων μαθητή/μαθήτριας θα δοθεί σε κάθε μαθητή/μαθήτρια,
- Καθορίζει πιθανές διευκολύνσεις, εάν υπάρχουν, και
- Χρησιμοποιείται για την καταγραφή της συμμετοχής των μαθητών/μαθητριών στην έρευνα.

Ο/Η ΥΧΔ θα κληθεί να καταγράψει τους/τις μαθητές/μαθήτριες που συμμετείχαν στην έρευνα και τους/τις απόντες/απούσες. Οι στήλες για το καθεστώς συμμετοχής του/της μαθητή/μαθήτριας (9), (10.1), (10.2) και (10.3) συμπληρώνονται κατά τη διεξαγωγή της κύριας χορήγησης και οι στήλες (10.4), (10.5) και (10.6) σε περίπτωση συμπληρωματικής χορήγησης. Η συμπληρωματική χορήγηση

συνίσταται να πραγματοποιείται μόνο όταν το ποσοστό συμμετοχής των μαθητών/μαθητριών στην κύρια αξιολόγηση είναι κάτω από το 90% (βλ. Ενότητα 8.5 για περισσότερες πληροφορίες). Είναι απαραίτητο να συμπληρωθεί ο κατάλογος αυτός με ακρίβεια.

Περισσότερες πληροφορίες για την καταγραφή της συμμετοχής των μαθητών/μαθητριών στην κύρια και τη συμπληρωματική χορήγηση είναι οι εξής:

- Στήλη (9): αντιστοιχεί στον Αριθμό Χορήγησης,
- Στήλη (10.1) αντιστοιχεί στη Χορήγηση Δοκιμίου, η στήλη (10.2) αντιστοιχεί στη Χορήγηση Ερωτηματολογίου και η στήλη (10.3) αντιστοιχεί στη Χορήγηση Ευρωπαϊκού Ερωτηματολογίου. Οι στήλες (10.4), (10.5) και (10.6) αντιστοιχούν σε πιθανές συμπληρωματικές χορηγήσεις.

Όπως περιγράφεται στον Οδηγό Υπεύθυνου/Υπεύθυνης Χορήγησης Δοκιμίου, ο/η ΥΧΔ πρέπει να καταγράψει το καθεστώς συμμετοχής των μαθητών/μαθητριών σε κάθε χορήγηση, χρησιμοποιώντας τους παρακάτω κωδικούς:

- Κωδικός 1 Αν ο/η μαθητής/μαθήτρια δεν φοιτά πλέον σε αυτό το σχολείο,
- Κωδικός 2 Αν ο/η μαθητής/μαθήτρια ήταν απών/απούσα από τη χορήγηση,
- Κωδικός 3 Αν ο/η μαθητής/μαθήτρια συμμετείχε στη χορήγηση,
- Κωδικός 4 Αν υπήρξε άρνηση συμμετοχής από γονέα/κηδεμόνα,
- Κωδικός 5 Αν ο/η μαθητής/μαθήτρια συμμετείχε στη χορήγηση αλλά εξαιρέθηκε. Τα δεδομένα του/της δεν θα ληφθούν υπόψη σε μετέπειτα στάδιο,
- Κωδικός 6 Αν ο/η μαθητής/μαθήτρια συμμετείχε στη χορήγηση αλλά παρουσιάστηκε κάποιο τεχνικό πρόβλημα ΠΡΙΝ την αξιολόγηση και δεν μπόρεσε να ολοκληρώσει το δοκίμιο ή το ερωτηματολόγιο,
- Κωδικός 7 Αν ο/η μαθητής/μαθήτρια συμμετείχε στη χορήγηση αλλά παρουσιάστηκε κάποιο τεχνικό πρόβλημα ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ της αξιολόγησης και δεν κατάφερε να ολοκληρώσει το δοκίμιο ή το ερωτηματολόγιο,

Κανένας κωδικός δεν πρέπει να καταχωριστεί για τους/τις μαθητές/μαθήτριες που έχουν εξαιρεθεί και επομένως δεν έχουν συμμετάσχει στην αξιολόγηση.

Η Εικόνα 8.1 παρουσιάζει ένα παράδειγμα συμπληρωμένου Καταλόγου Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών.

Εικόνα 8.1: Παράδειγμα συμπληρωμένου Κατάλογου Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος επιλεγμένων μαθητών/μαθητριών - Β' Γυμνασίου																
Όνομα σχολείου:		Συμμετέχουσα Χώρα:														
Γυμνάσιο Ζετ		Κύπρος														
		[α]	[β]	[γ]												
		Κωδικός Σχολείου:	Τμήμα	Κωδικός Τμήματος												
		9999	B' 1	999901												
		<p>Καθεστώς εξαιρέσης (στήλη 4): 1 = Μαθητής/Μαθήτρια με λειτουργική αναπηρία 2 = Μαθητής/Μαθήτρια με νοητική αναπηρία 3 = Μαθητής/μαθήτρια με ανεπαρκή κατάρτιση της ελληνικής γλώσσας</p> <p>Καθεστώς διευκόλυνσης (στήλη 5): 1: Απενεργοποίηση χρονομέτρου, 2: Χρήση ξεχωριστής αίθουσας για συμπλήρωση της έρευνας, 3: Χρήση ατόμου για ανάγνωση των ερωτήσεων, 4: Χρήση λογισμικού ανάγνωσης οθόνης, 5: Χρήση ατόμου για βοήθεια στην πληκτρολόγηση των απαντήσεων, 6: Χρήση μεγεθυντικών φακών, 7: Επιπλέον χρόνος για διαλείμματα, 8: Χορήγηση σε δύο ημέρες</p> <p>Σημείωση: Εάν χρησιμοποιήθηκε συνδυασμός μεθόδων διευκόλυνσης, καταγράψτε όλους τους κωδικούς με τη σειρά (π.χ. 125).</p> <p>Φύλο (στήλη 7): 1 = Κορίτσι, 2 = Αγόρι</p> <p>Αριθμός χορήγησης (στήλη 9): Αριθμός χορήγησης στην περίπτωση που η χορήγηση σε ένα επιλεγμένο τμήμα έγινε σε περισσότερες από μία ημέρες.</p> <p>Καθεστώς συμμετοχής (στήλη 10): 1 = Δεν φοιτά πλέον σε αυτό το σχολείο, 2 = Απών/Απουσία, 3 = Συμμετείχε, 4 = Άρνηση συμμετοχής από γονέα, 5 = Συμμετείχε στη χορήγηση αλλά εξαιρέθηκε (τα δεδομένα δε θα ληφθούν υπόψη), 6 = Τεχνικό πρόβλημα PIN την αξιολόγηση, 7 = Τεχνικό πρόβλημα ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ της αξιολόγησης</p>														
Ψευδώνυμο Μαθητή/Μαθήτριας	Κωδικός Μαθητή/Μαθήτριας	Checksum	Καθεστώς εξαιρέσης	Διευκόλυνσης	Ημερομηνία Γέννησης		Φύλο	Δείκτη	Ερωτηματολόγιο Μαθητή/Μαθήτριας	Αριθμός χορήγησης	Καθεστώς συμμετοχής					
					MM	XXXX					Αρχική Χορήγηση			Συμπληρωματική Χορήγηση		
					Χορήγηση Δοκιμίου Αξιολόγησης [10.1]	Χορήγηση Ερωτηματολογίου [10.2]					Χορήγηση Ευρωπαϊκού Ερωτηματολογίου [10.3]	Χορήγηση Δοκιμίου [10.4]	Χορήγηση Ερωτηματολογίου [10.5]	Χορήγηση Ευρωπαϊκού Ερωτηματολογίου [10.6]		
BI-AN-K-9999-401	9999401	60937			1	2012	2	C11	A	1	3	3	3			
BI-EP-A-9999-568	9999568	75350			3	2012	1	C12	B	1	3	3	3			
BI-EK-A-9999-412	9999412	62691			11	2011	1	C13	A	1	3	3	3			
BI-AM-K-9999-875	9999875	77896			7	2012	2	C14	B	1	3	3	3			
BI-ON-A-9999-405	9999405	50490			12	2011	1	C1	A	1	3	3	3			
BI-KK-K-9999-406	9999406	65104		124	2	2012	2	C1	B	1	3	3	3			
BI-PE-K-9999-407	9999407	52965			6	2011	2	C3	A	1	3	3	3			
BI-AP-A-9999-408	9999408	67007			5	2012	1	C4	B	1	3	3	3			
BI-ED-A-9999-409	9999409	54059	3		2	2011	1	C5	A	1	5	5	5			
BI-AS-K-9999-410	9999410	69940			9	2011	2	C6	B	1	3	3	3			
BI-AS-K-9999-411	9999411	56582			4	2012	2	C7	A	1	3	3	3			
BI-TT-A-9999-412	9999412	71561			8	2011	1	C8	B	1	3	3	3			
<A>	9999413	71566						C9	A							
<A>	9999414	71563						C10	B							
<A>	9999415	71567						C11	A							

8.3.1 Επιπρόσθετοι κωδικοί μαθητών/μαθητριών

Στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών, υπάρχουν τρεις ή περισσότεροι επιπρόσθετοι κωδικοί (συμπεριλαμβανομένου του αθροίσματος ελέγχου - checksum) για κάθε επιλεγμένο τμήμα. Παρουσιάζονται στο τέλος του εντύπου στις γραμμές με τον κωδικό <A>.

Αυτοί οι επιπλέον κωδικοί μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε περίπτωση που υπάρχουν καινούριοι/καινούριες μαθητές/μαθήτριες στο τμήμα κατά τη διάρκεια της χορήγησης οι οποίοι/οποίες δεν εμφανίζονται στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών ή σε περίπτωση που δεν λειτουργεί ένας κωδικός για κάποιον/κάποια μαθητή/μαθήτρια.

Ο/Η ΥΧΔ πρέπει να χρησιμοποιήσει τα επιπλέον αυτά αρχεία ως εξής:

- Εάν ένας κωδικός δεν λειτουργεί για έναν/μία μαθητή/μαθήτρια στο τμήμα, αυτοί οι επιπλέον κωδικοί θα χρησιμοποιηθούν για να του/της χορηγηθούν εναλλακτικά ερευνητικά

εργαλεία (δοκίμιο και ερωτηματολόγια). Σε αυτή την περίπτωση, ο/η ΥΧΔ θα χρησιμοποιήσει το ψευδώνυμο και το άθροισμα ελέγχου (checksum) του πρώτου μη χρησιμοποιημένου επιπλέον κωδικού. Στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών, ο/η ΥΧΔ στη συνέχεια θα διαγράψει την καταχώριση για τον/την μαθητή/μαθήτρια τα εργαλεία του/της οποίου/οποίας έχουν χαθεί ή καταστραφεί και θα αντιγράψει τις πληροφορίες του/της μαθητή/μαθήτριας αυτού/αυτής (όνομα, ημερομηνία γέννησης, φύλο, καθεστώς εξαίρεσης, γλώσσα, όπου εφαρμόζεται) στη πρώτη γραμμή χωρίς κωδικό μαθητή/μαθήτριας.

- Κατά τη διάρκεια της χορήγησης, εάν υπάρχουν μαθητές/μαθήτριες στο τμήμα οι οποίοι/οποίες δεν έχουν καταχωρηθεί στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/μαθητριών από πριν, ο/η ΥΧΔ πρέπει να καταχωρίσει το ψευδώνυμο, την ημερομηνία γέννησης και το φύλο των καινούριων μαθητών/μαθητριών σε αυτές τις επιπλέον γραμμές. Εάν ο/η καινούριος/καινούρια μαθητής/μαθήτρια έχει εξαιρεθεί από την έρευνα, θα πρέπει να αναφέρετε και να καταχωρίσετε τον λόγο μη συμμετοχής του/της στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών.

Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη διαδικασία αυτή παρέχονται στον Οδηγό Υπεύθυνου/Υπεύθυνης Χορήγησης Δοκιμίου.

8.4 Μετά τη χορήγηση δοκιμίου

8.4.1 Χορήγηση στον ηλεκτρονικό υπολογιστή

Ο/Η ΥΧΔ πρέπει να βεβαιωθεί ότι κάθε μαθητή/μαθήτριας έχει επιλέξει το κουμπί «Υποβολή» (Submit) και ότι όλοι/όλες οι μαθητές/μαθήτριες έχουν αποσυνδεθεί από τον ιστότοπο αξιολόγησης ICCS.

Αμέσως μετά την αξιολόγηση, ο/η ΥΧΔ πρέπει να σας δώσει ένα αντίγραφο του Καταλόγου Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών και του Εντύπου Χορήγησης, έναν κατάλογο και ένα έντυπο για κάθε χορήγηση αντίστοιχα. Παρακαλούμε να βεβαιωθείτε ότι έχει επιστραφεί το *σύνολο* του υλικού.

Να βεβαιωθείτε επίσης ότι ο/η ΥΧΔ έχει καταχωρίσει σωστά τις πληροφορίες συμμετοχής στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών. Για παράδειγμα, εάν ένας/μία μαθητής/μαθήτρια ήταν απών/απούσα κατά τη διάρκεια της χορήγησης δοκιμίου, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι ο/η ΥΧΔ το έχει καταχωρίσει σωστά στη στήλη (10.1) του Καταλόγου Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών. Εάν ο/η μαθητής/μαθήτρια ήταν απών/απούσα στις άλλες χορηγήσεις, η καταχώριση πρέπει να γίνει στις στήλες (10.2) και (10.3), ανάλογα με την περίπτωση.

Τέλος, ο/η ΥΧΕ πρέπει να συμπληρώσει το Έντυπο Χορήγησης κατά τη διάρκεια της χορήγησης. Πρέπει να ελέγξετε ότι το έντυπο αυτό έχει συμπληρωθεί σωστά και να συμπεριλάβετε όλες τις πληροφορίες που θεωρείτε απαραίτητες.

8.5 Υπολογισμός Ποσοστού Συμμετοχής και Διεξαγωγή Συμπληρωματικής Χορήγησης

Είναι πολύ σημαντικό να επιτευχθεί υψηλό επίπεδο συμμετοχής μαθητών/μαθητριών. Η συμπληρωματική χορήγηση αποτελεί το κατάλληλο μέσο για να επιτευχθεί αυτό. Η συμπληρωματική χορήγηση δεν είναι υποχρεωτική, αλλά μπορεί να διεξαχθεί εάν λιγότερο του 90% των μαθητών/μαθητριών στο επιλεγμένο τμήμα ήταν παρόντες/παρούσες κατά την κύρια χορήγηση. Η συμπληρωματική χορήγηση πρέπει να διεξαχθεί για τους/τις μαθητές/μαθήτριες που απουσίαζαν, το συντομότερο δυνατό μετά την αρχική προγραμματισμένη ημερομηνία χορήγησης. Εάν υπάρχουν περισσότερα από ένα τμήματα που αξιολογούνται στο σχολείο σας, είναι καλύτερο να διεξαχθεί μία συμπληρωματική χορήγηση για όλους/όλες τους/τις μαθητές/μαθήτριες που απουσίαζαν κατά την αρχική προγραμματισμένη ημερομηνία αξιολόγησης. Ωστόσο, το ποσοστό συμμετοχής των μαθητών/μαθητριών πρέπει να υπολογιστεί για κάθε τμήμα ξεχωριστά.

Θα πρέπει να αξιολογηθούν μόνο οι μαθητές/μαθήτριες που είχαν αρχικά επιλεγεί και εμφανίζονται στον Κατάλογο Επιλεγμένων Μαθητών/μαθητριών. Δεν επιτρέπεται καμία αντικατάσταση.

Θα πρέπει να ακολουθήσετε την ίδια διαδικασία για τη συμπληρωματική χορήγηση με αυτή της κύριας χορήγησης. Κατά τη διάρκεια της συμπληρωματικής χορήγησης, ο/η ΥΧΔ πρέπει να υποδείξει στις στήλες (10.4) και (10.5) και (10.6) του Καταλόγου Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών ποιοι/ποιες μαθητές/μαθήτριες ήταν παρόντες/παρούσες κατά τη διάρκεια της συμπληρωματικής χορήγησης και ποιοι/ποιες απουσίαζαν. Ο/Η ΥΧΔ πρέπει επίσης να συμπληρώσει ένα επιπλέον Έντυπο Χορήγησης Δοκιμίου για τη συμπληρωματική χορήγηση.

9 Επιστροφή του υλικού στο Εθνικό Κέντρο ICCS

Αφού ολοκληρωθεί η χορήγηση και έχει ελεγχθεί το υλικό αξιολόγησης, θα πρέπει να επιστρέψετε όλο το υλικό στο Εθνικό Κέντρο ICCS. Συγκεκριμένα, θα πρέπει να επιστραφούν:

Σε έντυπη μορφή (ο φάκελος θα επιστραφεί από τον ΥΧΔ):

- ο/οι συμπληρωμένος/συμπληρωμένοι Κατάλογος/Καταλόγοι Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών (ένας για κάθε χορήγηση - θα συμπληρωθούν κατά τη διάρκεια της χορήγησης) και
- τα έντυπα χορήγησης (ένα για κάθε χορήγηση, θα συμπληρωθούν κατά τη διάρκεια της χορήγησης)

Μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (ΣΣ):

- τον συμπληρωμένο Κατάλογο Επιλεγμένων Εκπαιδευτικών

Όλο το υλικό θα πρέπει να αποσταλεί στο Εθνικό Κέντρο ICCS, κατά προτίμηση αμέσως μετά την ολοκλήρωση της χορήγησης, **το αργότερο μέχρι τις 13 Μαρτίου 2026**. Εάν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το Εθνικό Κέντρο ICCS.

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΓΙΑ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΑΣ ΣΤΗ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α - Έντυπο Χορήγησης Δοκιμίου

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Έντυπο Χορήγησης - Β' Γυμνασίου

Συμμετέχουσα Χώρα: Κύπρος

Όνομα σχολείου: Γυμνάσιο Ζετ

Κωδικός Σχολείου: 9999

Κωδικός Τμήματος:	Τμήμα	Όνομα Συντονιστή/Συντονίστριας Σχολείου
999901	Β'1	XX.XX

4) Όνομα ΥΧΔ: _____

5) Θέση ΥΧΔ:

- Λειτουργός Εθνικού Κέντρου ICCS
- Εκπαιδευτικός (αλλά όχι του επιλεγμένου τμήματος)
- Άλλο, παρακαλώ διευκρινίστε: _____

6) Τύπος χορήγησης

- Κύρια Αριθμός χορήγησης
- Συμπληρωματική

7) Ημερομηνία χορήγησης:

- ΗΗ: Ημέρα Εξέτασης ΜΜ: Μήνας εξέτασης
- 2026: Έτος εξέτασης

8) Ώρα έναρξης: _____

Χρονομέτρηση της διαδικασίας χορήγησης (Δοκίμιο και Ερωτηματολόγιο)

Να γράψετε τις ώρες έναρξης και λήξης για τα διάφορα μέρη/χορηγήσεις. Να αντικαταστήσετε τους αριθμούς των ερωτήσεων (π.χ. 9α) με τις ώρες έναρξης/λήξης. Να καταχωρίσετε μόνο ψηφία και να μην καταχωρίσετε πρόσθετο κείμενο. Για παράδειγμα, η ώρα «9.15 π.μ.» πρέπει να καταχωριστεί ως «9.15».

Ώρα έναρξης	Ώρα λήξης	
(9α)	(9β)	Χορήγηση (προετοιμασία των μαθητών/μαθητριών, ανάγνωση οδηγιών κ.λπ.)
(10α)	(10β)	Δοκίμιο Αξιολόγησης
(11α)	(11β)	Προετοιμασία για το ερωτηματολόγιο μαθητή/μαθήτριας
(12α)	(12β)	Χορήγηση ερωτηματολογίου μαθητή/μαθήτριας
(13α)	(13β)	Χορήγηση Ευρωπαϊκού ερωτηματολογίου μαθητή/μαθήτριας

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Έντυπο Χορήγησης - Β' Γυμνασίου

Για τις ακόλουθες ερωτήσεις, και σε περίπτωση που τα προβλήματα αφορούσαν μεμονωμένους/μεμονωμένες μαθητές/μαθήτριες, παρακαλώ να δώσετε τους αντίστοιχους κωδικούς των μαθητών/μαθητριών αυτών.

14) Επηρεάστηκε η χορήγηση από κάποιο από τα ακόλουθα γεγονότα;

	Ναι	Όχι
α) Οι μαθητές/μαθήτριες έφτασαν αργοπορημένα στη χορήγηση της αξιολόγησης	[]	[]
β) Η αξιολόγηση διακόπηκε λόγω εξωτερικών συνθηκών (π.χ. συναγερμό για πυρκαγιά)	[]	[]
γ) Οι μαθητές/μαθήτριες έπρεπε να αποχωρήσουν από την αξιολόγηση πριν από τη ολοκλήρωσή της	[]	[]

Εάν απαντήσατε «Ναι» σε οποιαδήποτε από τις παραπάνω ερωτήσεις, παρακαλώ να δώσετε περισσότερες πληροφορίες παρακάτω.

15) Κατά την άποψή σας, πόσοι/πόσες μαθητές/μαθήτριες αντιμετώπισαν τις ακόλουθες δυσκολίες;

Κατά τη διάρκεια της χορήγησης του Δοκιμίου Αξιολόγησης:

α) Δεν είχαν αρκετό χρόνο για να συμπληρώσουν το δοκίμιο

- [] Κανένας/Καμία
 [] Μερικοί/Μερικές
 [] Πολλοί/Πολλές
 [] Όλοι/Όλες ή σχεδόν όλοι/όλες

β) Βρήκαν τις ερωτήσεις δύσκολες ή δυσνόητες

- [] Κανένας/Καμία
 [] Μερικοί/Μερικές
 [] Πολλοί/Πολλές
 [] Όλοι/Όλες ή σχεδόν όλοι/όλες

Κατά τη διάρκεια της χορήγησης του Ερωτηματολογίου Μαθητή/Μαθήτριας:

γ) Δεν είχαν αρκετό χρόνο για να συμπληρώσουν το ερωτηματολόγιο

- [] Κανένας/Καμία
 [] Μερικοί/Μερικές
 [] Πολλοί/Πολλές
 [] Όλοι/Όλες ή σχεδόν όλοι/όλες

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Έντυπο Χορήγησης - Β' Γυμνασίου

δ) Βρήκαν τις ερωτήσεις δύσκολες ή δυσνόητες

- Κανένας/Καμία
 Μερικοί/Μερικές
 Πολλοί/Πολλές
 Όλοι/Όλες ή σχεδόν όλοι/όλες

16) Υπήρξαν οποιαδήποτε προβλήματα με το εξεταστικό υλικό (για παράδειγμα, λάθη ή παραλείψεις στους Καταλόγους Επιλεγμένων Μαθητών/Μαθητριών, υλικό που έλειπε);

- Όχι
 Ναι

Εάν απαντήσατε «Ναι», παρακαλώ να δώσετε περισσότερες πληροφορίες παρακάτω.

17) Υπήρξαν τεχνικά προβλήματα που εμπόδισαν τη συλλογή δεδομένων από κάποιον/κάποια μαθητή/μαθήτρια; Εάν ναι, παρακαλώ να δώσετε τους κωδικούς των μαθητών/μαθητριών αυτών.

- Όχι
 Ναι

Εάν απαντήσατε «Ναι», παρακαλώ να δώσετε περισσότερες πληροφορίες παρακάτω.

18) Προέκυψαν τεχνικά προβλήματα κατά τη διάρκεια της αξιολόγησης, όπως η ταχύτητα του λογισμικού αξιολόγησης ή δυσλειτουργία ηλεκτρολογίων/ποντικών, τα οποία φάνηκε να δημιουργούν αναστάτωση στους/στις μαθητές/μαθήτριες ή να τους εμποδίζουν να δώσουν τις «καλύτερες» απαντήσεις τους;

- Όχι
 Ναι

Εάν απαντήσατε «Ναι», παρακαλώ να δώσετε περισσότερες πληροφορίες παρακάτω.

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Έντυπο Χορήγησης - Β' Γυμνασίου

19) Συνολικά, πώς θα λέγατε ότι πήγε η διαδικασία της χορήγησης της έρευνας;

- Πολύ καλά, κανένα πρόβλημα.
- Ικανοποιητικά, λίγα προβλήματα
- Μη ικανοποιητικά, πολλά προβλήματα

Εάν υπήρξαν προβλήματα, παρακαλώ να εξηγήσετε με περισσότερες λεπτομέρειες

20) Έγινε έλεγχος ποιότητας της διαδικασίας χορήγησης από εξωτερικό/εξωτερική παρατηρητή/παρατηρήτρια;

- Όχι
- Ναι

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β - Εξαγωγή στοιχείων επιλεγμένων μαθητών/μαθητριών από το σύστημα ΑΒΑΚΙΟ (Γραμματείες) και δημιουργία ψευδωνύμων για την Πιλοτική Φάση της έρευνας ICCS 2027

Σας έχουν δοθεί δύο αρχεία EXCEL, ο «Κατάλογος Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών» (KatalogosEpileximonMathiton.xlsx) και ο «Κατάλογος Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών» (KatalogosAnaforasMathiton.xlsx).

Και στα δύο αρχεία, στις επικεφαλίδες του φύλλου εργασίας (γραμμές 3-7) θα πρέπει να επιβεβαιώσετε τα στοιχεία του σχολείου σας, όπως φαίνεται στο παράδειγμα της Εικόνας 1.

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών Β΄ Γυμνασίου	
Χώρα:	Κύπρος
Όνομα Σχολείου:	Γυμνάσιο ZET
Κωδικός Σχολείου:	9999
Τμήμα:	B1
Κωδικός Τμήματος:	999901

Εικόνα 1

Η εξαγωγή των στοιχείων των μαθητών/μαθητριών, μπορεί να γίνει με τη δημιουργία ενός ερωτήματος (query) στο Αβάκιο (ανά τμήμα), όπως φαίνεται στην Εικόνα 2.

Ερώτημα	Τμήμα	Μητρώο	Επώνυμο	Όνομα	Όνομα Πατέρα	Φύλο	Ημ/νία Γέννησης	Επίπεδο Τάξης
Όνομασία Πεδίου	Τμήμα	Μητρώο	Επώνυμο	Όνομα	Όνομα Πατέρα	Φύλο	Ημ/νία Γέννησης	Επίπεδο Τάξης
Εμφάνιση	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Κριτήριο	✓							
Υπολογισμός								
Όνομασία Υπολογισμού								
Σχόλιο								

Εικόνα 2

Σε περίπτωση που υπάρχει δυσκολία, μπορεί να ζητηθεί η βοήθεια των συναδέλφων Στήριξης του Αβακίου.

Αφού εκτελεστεί το πιο πάνω ερώτημα (τα πεδία πρέπει να βρίσκονται ακριβώς στην ίδια σειρά, όπως φαίνεται στο πιο πάνω παράδειγμα), τα στοιχεία μπορούν να αντιγραφούν, με την ίδια

ακριβώς σειρά, στον Κατάλογο Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών (KatalogosAnaforasMathiton.xlsx), ως εξής:

- Αντιγράψτε τα στοιχεία από το Αβάκιο.
- Ανοίξετε τον Κατάλογο Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών (KatalogosAnaforasMathiton.xlsx), κάντε δεξί κλικ στο κελί **A10**, επιλέξετε **Paste Values**.

Το αρχείο σας θα πρέπει να έχει την πιο κάτω μορφή⁵:

Κατάλογος Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών:

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών Β΄ Γυμνασίου						
Χώρα:	Κύπρος					
Όνομα Σχολείου:	Γυμνάσιο ZET					
Κωδικός Σχολείου:	9999					
Τμήμα:	B1					
Κωδικός Τμήματος:	999901					
Τμήμα	Μητρώο	Επώνυμο	Όνομα	Όνομα Πατέρα	Φύλο (Α/Κ)	Ημ/νία Γέννησης
B1	579	Αν*****	Νικ*****	Γι*****	A	19/6/2012
B1	580	Στ*****	Χρ*****	Αν*****	A	16/5/2012
B1	581	Αν*****	Μα*****	Αν*****	K	19/10/2012
B1	582	Ηλ*****	Ηλ*****	Θε*****	A	8/5/2012
B1	583	Πα*****	Νε*****	Πα*****	A	28/9/2012
B1	585	Χρ*****	Χρ*****	Στ*****	A	6/6/2012
B1	586	Νε*****	Κυ*****	Νε*****	K	18/2/2012
B1	587	Ηρ*****	Ηρ*****	Σά*****	A	4/5/2012
B1	588	Ττ*****	Δι*****	Πα*****	A	20/2/2012
B1	589	Αν*****	Μά*****	Θε*****	A	28/10/2012
B1	590	Μπ*****	Πα*****	Ιβ*****	K	26/12/2012

Εικόνα 3

Αυτόματα, θα συμπληρωθούν οι στήλες (H- I- J- K) με πράσινο χρώμα, όπως φαίνεται στην Εικόνα 4.

⁵ Το * χρησιμοποιείται για σκοπούς ανωνυμίας των μαθητών/μαθητριών. Εσείς θα βλέπετε τα ονόματα των μαθητών/μαθητριών κανονικά.

Κατάλογος Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών:

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών Β΄ Γυμνασίου										
Χώρα:		Κύπρος								
Όνομα Σχολείου:		Γυμνάσιο ΖΕΤ								
Κωδικός Σχολείου:		9999								
Τμήμα:		B1								
Κωδικός Τμήματος:		999901								
Τμήμα	Μητρώο	Επώνυμο	Όνομα	Όνομα Πατέρα	Φύλο (Α/Κ)	Ημ/νία Γέννησης	Ψευδώνυμο Μαθητή/Μαθήτριας	MM	XXXX	Φύλο
B1	579	Αν*****	Νικ*****	Γι*****	A	19/6/2012	B1-AN-A-9999-579	6	2012	2
B1	580	Στ*****	Χρ*****	Αν*****	A	16/5/2012	B1-ΣΧ-A-9999-580	5	2012	2
B1	581	Αν*****	Μα*****	Αν*****	K	19/10/2012	B1-AM-K-9999-581	10	2012	1
B1	582	Ηλ*****	Ηλ*****	Θε*****	A	8/5/2012	B1-ΗΗ-A-9999-582	5	2012	2
B1	583	Πα*****	Νε*****	Πα*****	A	28/9/2012	B1-ΠΝ-A-9999-583	9	2012	2
B1	585	Χρ*****	Χρ*****	Στ*****	A	6/6/2012	B1-ΧΧ-A-9999-585	6	2012	2
B1	586	Νε*****	Κυ*****	Νε*****	K	18/2/2012	B1-NK-K-9999-586	2	2012	1
B1	587	Ηρ*****	Ηρ*****	Σά*****	A	4/5/2012	B1-ΗΗ-A-9999-587	5	2012	2
B1	588	Ττ*****	Δι*****	Πα*****	A	20/2/2012	B1-ΤΔ-A-9999-588	2	2012	2
B1	589	Αν*****	Μά*****	Θε*****	A	28/10/2012	B1-AM-A-9999-589	10	2012	2
B1	590	Μη*****	Πα*****	Ιβ*****	K	26/12/2012	B1-ΜΠ-K-9999-590	12	2012	1

Εικόνα 4

Σημείωση: Ο Κατάλογος Αναφοράς Μαθητών/Μαθητριών δημιουργείται για να μπορεί το σχολείο να αντιστοιχεί τους/τις μαθητές/μαθήτριές του με τα ψευδώνυμά τους κατά τη διάρκεια της αξιολόγησης, αφού στον Κατάλογο Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών που θα σταλεί στο Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας και Αξιολόγησης δεν θα φαίνονται πουθενά τα ονόματα των μαθητών/μαθητριών, πάρα μόνο τα ψευδώνυμά τους. Φυλάξτε το αρχείο αυτό στον υπολογιστή σας. **Θα το χρειαστείτε κατά τη διάρκεια της αξιολόγησης ICCS.**

- Αντιγράψτε τα κελιά με πράσινο χρώμα από τον Κατάλογο Αναφοράς, ξεκινώντας από το κελί H10. Ανοίξτε τον Κατάλογο Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών (**KatalogosEpileximonMathiton.xlsx**) και τοποθετήστε τον δρομέα στο B13. Κάντε paste values.
- Με την αντιγραφή των στοιχείων στον Κατάλογο Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών, αυτό συμπληρώνεται αυτόματα, όπως φαίνεται στην Εικόνα 5.

– Κατάλογος Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση – Κατάλογος Επιλέξιμων Μαθητών/Μαθητριών – Β' Γυμνασίου							
Συμμετέχουσα Χώρα:		Κύπρος					
Όνομα σχολείου:		Γυμνάσιο					
Κωδικός Σχολείου:		9999					
Τμήμα:		B1					
Κωδικός Τμήματος:		999901					
<p>Κωδικός Μαθητή/Μαθήτριας (στήλη 1): Να μην συμπληρωθεί</p> <p>Φύλο (στήλη 4): 1 = Κορίτσι, 2 = Αγόρι</p> <p>Καθεστώς εξαιρέσεως (στήλη 5): 1 = Μαθητής/Μαθήτρια με λειτουργική αναπηρία 2 = Μαθητής/Μαθήτρια με νοητική αναπηρία 3 = Μαθητής/μαθήτρια με ανεπαρκή κατάρκτηση της ελληνικής γλώσσας</p> <p>Διευκολύνσεις (στήλη 6): 1: Απενεργοποίηση χρονόμετρου, 2: Χρήση ξεχωριστής αίθουσας για συμπλήρωση της έρευνας, 3: Χρήση ατόμου για βοήθεια στην ανάγνωση των ερωτήσεων, 4: Χρήση λογισμικού ανάγνωσης οθόνης, 5: Χρήση ατόμου για βοήθεια στην πληκτρολόγηση των απαντήσεων, 6: Χρήση μεγεθυντικών φακών, 7: Επιπλέον χρόνος για διαλείμματα μεταξύ των ενοτήτων, 8: Χορήγηση σε δύο ημέρες</p> <p>Σημείωση: Εάν πρέπει να χρησιμοποιηθεί συνδυασμός διευκολύνσεων καταγράψτε όλους τους κωδικούς με τη σειρά (π.χ. 125).</p> <p>Γλώσσα (στήλη 7, προαιρετικό): Να μην συμπληρωθεί</p>							
1	2	3		4	5	6	7
Κωδικός Μαθητή/Μαθήτριας	Ψευδώνυμο Μαθητή/Μαθήτριας	Ημερομηνία Γέννησης		Φύλο	Καθεστώς εξαιρέσεως	Διευκολύνσεις	Γλώσσα (προαιρετικό)
		ΜΜ	ΧΧΧΧ				
	B1-AN-K-9999-401	1	2012	2			
	B1-ΣΦ-A-9999-568	3	2012	1			
	B1-ΞΚ-A-9999-412	11	2012	1			
	B1-ΛΜ-K-9999-875	7	2012	2			
	B1-ΟΝ-A-9999-405	12	2012	1			
	B1-ΚΚ-K-9999-406	2	2012	2		124	
	B1-ΠΕ-K-9999-407	6	2011	2			
	B1-ΛΡ-A-9999-408	5	2012	1			
	B1-ΣΔ-A-9999-409	2	2012	1	3		
	B1-ΑΕ-K-9999-410	9	2012	2			
	B1-ΑΕ-K-9999-411	4	2012	2			
	B1-ΤΤ-A-9999-412	8	2012	1			

Εικόνα 5

- Στη συνέχεια θα πρέπει να συμπληρώσετε τη **στήλη 5 Καθεστώς Εξαιρέσεως** σύμφωνα με τους κωδικούς που βρίσκονται στο πάνω μέρος του πίνακα. Μην γράψετε κάτι στις στήλες 1 και 7. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποθηκεύσει όλες τις αλλαγές.
- Τέλος, θα συμπληρώσετε τον **Κωδικό Διευκόλυνσης (στήλη 6)**, εάν ισχύει για μεμονωμένους/μεμονωμένες μαθητές/μαθήτριες. Εάν πρέπει να χρησιμοποιηθεί συνδυασμός διευκολύνσεων, καταγράψτε όλους τους κωδικούς με τη σειρά (π.χ. 125).
- Μετά τη συμπλήρωση των στοιχείων βάσει των παραπάνω οδηγιών, ο/η συντονιστής/συντονίστρια σχολείου θα πρέπει να προωθήσει το αρχείο **KatalogosEpileximonMathiton.xlsx** στο Εθνικό Κέντρο ICCS, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση iccs@cyearn.pi.ac.cy.

Για οποιοσδήποτε ερωτήσεις/διευκρινίσεις, παρακαλώ επικοινωνήστε με το Εθνικό Κέντρο ICCS, στο Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας και Αξιολόγησης του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου (22402455, 22402468, 22402472).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ - Δημιουργία ψευδωνύμων εκπαιδευτικών για την Πιλοτική Φάση της έρευνας ICCS 2027

Σας έχουν δοθεί δύο αρχεία EXCEL, ο Κατάλογος Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών (**KatalogosEpileximonEkpedeftikon.xlsx**) και ο Κατάλογος Αναφοράς Εκπαιδευτικών (**KatalogosAnaforasEkpedeftikon.xlsx**).

Και στα δύο αρχεία, στις επικεφαλίδες του φύλλου εργασίας (γραμμές 3-5) θα πρέπει να επιβεβαιώσετε τα στοιχεία του σχολείου σας, όπως φαίνεται στο παράδειγμα της Εικόνας 1.

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών - Β' Γυμνασίου

Συμμετέχουσα Χώρα:	Κύπρος
Όνομα σχολείου:	Γυμνάσιο Ζετ
Κωδικός Σχολείου:	9999

Εικόνα 1

Για να δημιουργήσετε τα ψευδώνυμα των εκπαιδευτικών και να συμπληρώσετε τον Κατάλογο Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών (**KatalogosEpileximonEkpedeftikon.xlsx**) ακολουθήστε τα πιο κάτω βήματα:

- Ανοίξτε τον Κατάλογο Αναφοράς Εκπαιδευτικών (**KatalogosAnaforasEkpedeftikon.xlsx**), και συμπληρώστε τις στήλες Α-Ε με τα στοιχεία των Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών που διδάσκουν στη Β' Γυμνασίου.
- Οι στήλες F-G-H, με πράσινο χρώμα, θα συμπληρωθούν αυτόματα, όπως φαίνεται στην Εικόνα 2.

Κατάλογος Αναφοράς Εκπαιδευτικών:

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος Αναφοράς Εκπαιδευτικών Β' Γυμνασίου								
		Χώρα: Κύπρος						
		Όνομα Σχολείου: XXXX						
		Κωδικός Σχολείου: 1254						
						1	2	3
Επώνυμο	Όνομα	Διακριτός Αριθμός	Χρονολογία Γέννησης (XXXX)	Φύλο (Α/Θ)	Ψευδώνυμο Εκπαιδευτικού	Χρονολογία Γέννησης	Φύλο	
Νικ***	Μά***	951	1978	Θ	1254-NM-Θ-951	1978	1	
Ευα***	Αφ***	689	1982	Α	1254-EA-A-689	1982	2	
Νικο***	Αη***	125	1990	Α	1254-NA-A-125	1990	2	
Δα***	Μ***	736	1967	Θ	1254-ΔΜ-Θ-736	1967	1	
ΧΑ***	Γε***	428	1979	Α	1254-ΧΓ-A-428	1979	2	
Δα***	Μα***	777	1984	Θ	1254-ΔΜ-Θ-777	1984	1	
					1254--	0		
					1254--	0		

Εικόνα 2

Σημείωση: Ο Κατάλογος Αναφοράς Εκπαιδευτικών δημιουργείται για να μπορεί το σχολείο να αντιστοιχεί τους/τις εκπαιδευτικούς του με τα ψευδώνυμά τους, αφού στον Κατάλογο Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών που θα σταλεί στο Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας και Αξιολόγησης δεν θα φαίνονται πουθενά τα ονόματα των εκπαιδευτικών, πάρα μόνο τα ψευδώνυμά τους. Φυλάξτε το αρχείο αυτό στον υπολογιστή σας. **Θα το χρειαστείτε κατά τη διάρκεια της χορήγησης των ερωτηματολογίων εκπαιδευτικού της ICCS.**

Ο τριψήφιος διακριτός αριθμός (στήλη C) μπορεί να είναι ένας οποιοσδήποτε τριψήφιος αριθμός (π.χ. τα τρία μεσαία ή τελευταία ψηφία του τηλεφώνου ή τα τρία τελευταία ψηφία της ταυτότητας του ατόμου). Καλό είναι να αναφέρετε στους/στις εκπαιδευτικούς ότι τον αριθμό αυτό θα γνωρίζει το σχολείο και οι ίδιοι εκπαιδευτικοί, απλά για να μπορούν οι ίδιοι/ες να επιβεβαιώσουν την ταυτότητά τους. Το Εθνικό Κέντρο ICCS δεν θα μπορεί με κανέναν τρόπο να τακτοποιήσει οποιονδήποτε/οποιαδήποτε εκπαιδευτικό.

- Αντιγράψτε τα κελιά με πράσινο χρώμα από τον Κατάλογο Αναφοράς Εκπαιδευτικών (**KatalogosAnaforasEkpedeftikon.xlsx**), ξεκινώντας από το κελί F8.
- Ανοίξτε τον Κατάλογο Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών (**KatalogosEpileximonEkpedeftikon.xlsx**) και τοποθετήστε τον δρομέα στο A10. Κάντε **paste values**.
- Με την αντιγραφή των στοιχείων στον Κατάλογο Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών, αυτό συμπληρώνεται αυτόματα, όπως φαίνεται στην Εικόνα 3.

Κατάλογος Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών:

ICCS 2027 Πιλοτική Φάση - Κατάλογος Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών - Β' Γυμνασίου			
Συμμετέχουσα Χώρα:	Κύπρος		
Όνομα σχολείου:	Γυμνάσιο Ζετ		
Κωδικός Σχολείου:	9999		
Έτος γέννησης (στήλη 2): 1951-2007, 9999 = Δεν δηλώθηκε Φύλο (στήλη 3): 1 = Γυναίκα, 2 = Άντρας Βέβαιη επιλογή (στήλη 4): ΚΕΝΟ = Όχι, 1 = Ναι			
①	②	③	④
Ψευδώνυμο Εκπαιδευτικού	Έτος γέννησης	Φύλο	Βέβαιη επιλογή
1254-NM-Θ-951	1978	1	1
1254-EA-A-689	1982	2	
1254-NA-A-125	1990	2	1
1254-ΔM-Θ-736	1967	1	
1254-ΧΓ-A-428	1979	2	1
1254-ΔM-Θ-777	1984	1	
			 (Ctrl) ▾

Εικόνα 3

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποθηκεύσει όλες τις αλλαγές.
- Θα πρέπει να αποστείλετε ηλεκτρονικά τον Κατάλογο Επιλέξιμων Εκπαιδευτικών (**KatalogosEpileximonEkpedeftikon.xlsx**) στο Εθνικό Κέντρο ICCS.
- Για οποιαδήποτε ερωτήσεις/διευκρινίσεις, παρακαλώ επικοινωνήστε με το **Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας και Αξιολόγησης του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου** (22402455, 22402468, 22402472).

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Ιστοσελίδα: <https://iccs.pi.ac.cy/iccs/>

Ηλεκτρονική διεύθυνση: iccs@cyearn.pi.ac.cy

Εθνικό Κέντρο ICCS 2027	
Εθνική Συντονίστρια (NRC)	Ερευνητική Ομάδα:
Δρ Γιασεμίνα Καραγιώργη Ηλ. διεύθυνση: karagiorgi.y@cyearn.pi.ac.cy τηλ.: 22402317	Δρ Ειρήνη Κλεάνθους Ηλ. διεύθυνση: kleanthous.i@cyearn.pi.ac.cy τηλ: 22402455
	Δρ Μαρία Δανιήλ Ηλ. διεύθυνση: daniil.m@cyearn.pi.ac.cy τηλ: 22402468
	Μαρία Παλάτου Ηλ. διεύθυνση: palatou.m@cyearn.pi.ac.cy τηλ: 22402472